

AWE Mainta
e corant di Toko

Dialuna
26 di Mei 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl.1,50

Candela grandi na Don Elias Mansur Ballpark









AYERA tardi, bomberonan a ser avisa, cu tin un candela grandi na Don Elias Mansur Ballpark na Dakota. For di distancia, por a mira lenganan di candela ta bai halto, indicando cu ta trata di algo hopi serio. Pero ora cu e unidadnan di bombero a yega, nan no por a drenta, pa cual nan mester a kibra e slotnan na porta, p'e unidadnan por a drenta y asina combati e candela. Eynan paden, por a ripara cu ta un parti cu a ser construi di palo riba e parti patras di e tribunanan y no ta conoci, kico tabatin den dicho espacio, cu a kima por completo. E tabatin algun airco trahando y manera menciona, practicamente henter e parti extra aki a bai perdi y tambe loke tabatin paden. E investigacion di e causa ta sigui den curso di awe, ora cu lo papia cu esnan responsabel cu maneho di Don Elias Mansur Ballpark.

Gayco awor tambe ta interesa pa cumpra Bestuurs kantoor •Pag. 3

Coordinador di Minister a keda deteni, despues di no kier sigui orden di polis •Pag. 2

Supermercadonan Chinees no ta acepta proposicion di Gobierno pa agrega solamente 15% di ganashi •Pag. 5

Compleho di apartamento na Moko na candela



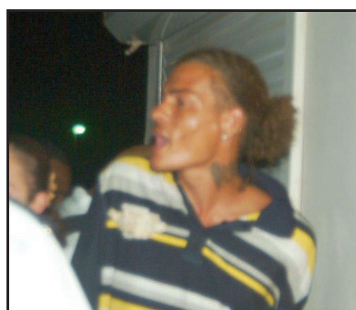




TABATA pasa di 1 or di diasabra madruga, cu polis y Cuerpo di Bombero ta haya notificacion cu tin un compleho di apartamento na candela. Cu esaki ta keda na Moko, den becindario di Rancho Monte Blanco. Centro di Alarma a manda 2 unidad di bombero, kendenan a sa di combati e candela den un forma masha eficiente, limitando cu e daño tabata na un apartamento so, cu di acuerdo cu informacion cu nos a haya n'e sitio, no ta habita, pero tabatin si algun pertenencia. E apartamento mas serca, a haya daño di huma y awa.

Coordinador di Minister a keda deteni, despues di no kier sigui orden di polis











DIASABRA madruga, alrededor di 5 or di madruga, polis ta ser manda na altura di The New Shanhai Bar & Restaurant na Noord, pa un bringamento cu lo ta tumando lugar n'e sitio. Ora cu e prome patruya policial a yega, un persona, kende despues ta resulta di ta coordinador di Minister di Turismo, ing. Edison Briesen, y kende tabata basta "bao di su awa", ta declara cu ora cu e tabata bay pa su auto den compania di un amigo, nan dos a keda agredi pa un grupo di persona y e hendenan aki a cuminsa bringa formalmente cu nan. Su amigo, a dicidi di baha na awa, pakico, e lo mester splica esey.

Ora cu polis a termina, el a bisa e coordinador p'e bandona e lugar, y e no kier a tende y mas bien a cuminsa discuti cu e polisnan, pa cual no a keda otro, di detene y hib'e Warda di Polis, unda nan a dun'e un cuarto gratis.Mientrastanto su amigo a presenta na Warda di Polis, pa duna keho, pero e si no a keda deteni.E coordinador aki, di fam D. despues di 24 ora di su detencion y cu el a bira bon, cu tur alcohol di e anochi a sali, por a bai su cas, pero e lo haya un procesverbal.

Empresario Hindu asesiná den su empresa na Punda

WILLEMSTAD - E tranquilidad di diadomingo na Còrsow a keda cruelmente strobá ora e noticia a plama cu polis a haña un persona asesiná den su negoshi den Punda.Reportadamente e asesino of asesinonan a horca of a corta e ader mayor di e empresario.Ta trata di Nanik Daryanani, kende reportadamente tabata un persona di 60+ di edad.

E empresario tabatin un Internet Café den Punda pegá cu e restaurant di cuminda chatara Kentucky Fried Chicken y tabatin hopi aña na Còrsow.

Su famianan local ta doño di Casa Radiante y hopi aña pasá nan tabata doño di Indra Shop cu tabata un conocido tienda cu turistanan tabata frecuentá.

Polis na momento cu AWEMaint a bai prensa no a proporcioná ningun detaye riba e caso y ta John Daryanani, prominente empresario Hindu, nos a haña confirmacion di asesinato di Nanik Daryanani.Nanik Daryanani ta conoci na Aruba tambe, pasobra mayoria di su yiunan ta biba aki. Hopi biaha e yiunan a pidi'e pa bin biba na Aruba, pero e no tabata kier, pero asina cu e haya oportunidad e ta bishita nan na Aruba. Su yiunan ta Nadine, Ishwar y Rekha. Na nan y na demas famia, ta bai nos mas sincero condolencia. Cu Nanik sosega na paz.

Gayco awor tambe ta interesa pa cumpra Bestuurskantoor

TABATA Gobierno di Nel Oduber, kende a aserca ehecutivonan di MetaCorp, pa determina si nan lo por ta interesa pa cumpra Bestuurskantoor. Asina cu e noticia aki a plama, nos por corda ainda, cuanto protesta tabatin, e.o. dor di partido AVP, cu a bisa cu no por bende un patrimonio di Aruba, cu sigur mester keda como un monumento.

Pero e diferencianan aki a keda clarifica. Awor cu a sali na cla cu no tin diferencia mas, nos di AWEMainta a haya informacion cu despues cu MetaCorp. a expresa di tin interes, ata awor Gayco Group ta surgiendo como un di e interesadonan pa cumpra Bestuurskantoor.

Y ta un secreto publico, kende(nan) ta tras di Grupo Gayco. Siman pasa ainda, Eduardo de Veer den un entrevista a bisa, cu despues cu MetaCorp a expresa interes den compra di Bestuurskantoor, nan no a tende nada mas. Y si ainda Gobierno kier bende e edificio ey, nan di MetaCorp. lo t'e promenan para den rij.

Awor ata Gayco na Aruba tambe awor kier hinca pia den grupo De Veer, despues cu na Corsow nan kier forma un aliado cu MetaCorp pa desaroya Rif y aparentemente tin sosten di Diputado Anthony Godett.

Na Aruba, te ainda no tin un decision, pero extraoficialmente nos di AWEMainta por a compronde cu tin mas grupo interesa den Bestuurskantoor pa desaroya. Di loke nos sa, MetaCorp tin un bunita plan riba mesa, pa crea un waterfront unico pa Aruba, entre e complehonan cu nan tin caba ey banda.

E interes pa BC, lo no forma parti di e reunionnan cu Gayco y MetaCorp lo tin proximamente, ya cu siman pasa e reunion no por a sigui, pasobra Julio Marcoli di Gayco no por a bin Aruba y a pospone e encuentro aki e dianan benidero.

Tin un falta di interes di nos propio
Arubianonan pa yuda busca un Arubiano perdi

TA un berguensa nacional pa Aruba ora bo wak cu for di Merca un grupo ta bin e isla chikito aki, busca un di nos hendenan, pero nan no ta haya cooperacion den nan esfuerzonan di nos cu ta yama nos mes Arubiano.

Dia cu un Mericano tabata perdi, si tur esfuerso a wordo haci, casi full Aruba a haya hasta un dia liber pa bai busca, pasobra sino e lo a afecta e pilar principal di nos economia, cu ta turismo. Eynan boso por wak cu placa ta bal mas cu un bida di hende.

Den e caso aki e Arubiano (un di nos), Jose Manuel Vicenzo Tromp, kende ta perdi no tin influencia riba nos entrada dus nos no ta yuda den su buskeda. Loke ta hopi di lamenta. Diabierne ultimo, e famia a haci un apelacion riba comunidad pa uni banda di Club Estrella pa cuminsa cu un buskeda, pero masha, masha poco hende a acudi. Kico por t'e motibo p'e falta di interes pa nos yuda den busca un yiu di tera, no ta conoci, pero sigur e ta keda un hecho lamentable.

AWEMainta por a tende e.o. como comentario, cu tin hende ta traha, otro no por pa x-motibo no tabata por, pero foei. Sin conta mes riba Gobierno di Aruba cu no ta haciendo nada pa busca no solamente un Arubiano perdi, pero e mucha homber aki ta un ambtenaar.

Tur loke nos por bisa ta, cu mas bien ta bai n;e famia di Jose Manuel Vicenzo Tromp, hopi forsa den e momentonan dificil aki.

Polis a haya 3 hoben mas nan cacho tabata droga den auto







DIASABRA madruga, despues di 4 or, un patruya policial ta topa cu un auto na altura di Brenchie's den Wilhelminastraat y ta para esaki. Ora cu nan a baha e glas, un holor fuerte di marihuana a "dal" polis. Den e auto tabatin 3 hoben, kendenan tur tabata hopi halto y un cacho, cu tambe a marea dor di e huma di marihuana den e auto.

Haciendo un control, e documentonan di e auto no ta na ordu, pa cual a dicidi di hiba e auto Warda di Polis, mientras cu ningun di e hobennan aki tin rijbewijs tampoco, pasobra tur ta menor di edad.

Haciendo un chequeo den e auto, polis a bin haya tambe poco yerba di mas marihuana.

Velocidad halto, causa di accidente na altura di Amsterdam Manor











POLIS ta ser manda p'e cruzada poco panort di Amsterdam Manor, riba Juancho Enrique Irausquin Blvd, pa un accidente cu a tuma lugar. Esaki tabata pa algo pasa di 4 or di madruga, unda un auto, cu tabata core cu un velocidad halto, a baha caminda, ranca un borchi di trafico, mas un di e poco pal'i coconan cu a keda riba e boulevard ey. Den e auto tabatin 4 dama turista, cu excepcion di uno, tur a haya sla, e.o. corta na frenta, na man. E mucha muher cu mas sla a haya, t'e pasahero sinta patras. E V-Wagen a haya basta sla. Esnan cu a keda herida a ser hiba pa Hospital pa tratamento.

Dama perdi a ser haya



T'ASINA cu e muher aki, a bin Aruba pa traha den un bar. Unabes cu el a pisa tera na Aruba, for di Aeropuertomes, el a desaparece, dunando indicacion cu aki na Aruba, lo tin un "payo" tabata ward'e, pa haci'e di dje.
Alarma a ser bati dor di esun cu a trece e muher aki pa traha den su bar, pa polis busk'e.

A dura algun dia, pero den fin di siman, polis a bin haya e muher aki, y awor e ta den man di husticia.
Si e ta bai traha ainda n'e bar, no ta conoci, pero nos no ta kere, ya cu no por confi'e mas pa laga liber. Como tal e ta pendiente su deportacion.

Tin hende cu no por mira Aruba bunita





ULTIMO dianan, doñonan di e.o. restaurant den Wilhelmina y Havenstraat ta trata di dorna dilanti di nan establecimento cu p.e. bloempot. Pero tin algun persona cu no ta stima e isla aki, ta haya ta bon pa kibra esakinan y laga e pochinan di mata kibra dilanti di e negoshinan. Bo ta kere cu e doño tin gana pa bolbe drecha esaki, p'e baldadinan bolbe kibr'e.

Supermercadonan Chinees no ta acepta proposicion di Gobierno pa agrega solamente 15% di ganashi

DIASABRA ultimo, e doñonan Chinees di e supermercadonan grandi na Aruba a reuni pa analisa y dicidi riba un carta cu nan a haya di Ministerio di Asuntonan Economico, cu a propone p'e supermercadonan no aumenta prijs di nan productonan, cu sigur ta toca e canasta familiar, manera e.o. carni, galiña, pisca, beleg, keeshi, lechi y mucho mas, mas cu 15%.

E proposicion aki a cai den mal tera, pasobra de facto Gobierno ta mete den comercio liber y aki Gobierno kier mishi cu nan decision, cuanto ganashi nan mag di haci.

E forma cu esaki a tuma lugar, ta ser mira como un dictadura, cu ta pone hopi di nan pensa cu e forma di practica aki bo ta haya na Cuba y recientemente tambe na Venezuela. Si Gobierno kier introduci atrobe un control di prijs ta su derecho y tambe por na bai stipula prijs maximo cu e productonan controla por ser bendi, pero sigur nan no ta acepta pa nan por haci un ganashi di unicamente 15%, pasobra esey no ta cubri nan gastonan.

Pero si e Chineesnan en particular no por acepta pa Gobierno stipula kico nan ganashinan mester ta, manera proponi pa solamente 15%. Maske cu Chineesnan no ta hendenan cu ta gusta crea polemica y sigur no kier problema cu Gobierno, ta evaluando di manda un carta pa Gobierno y eventualmente pidi un reunion pa splica pakico no por bai di acuerdo cu e proposicion di Ministerio di Asuntonan Economico.

Maske tin un otro grupo di e comerciantenan Chinees, cu kier manda un carta pa Minister Nilo Swaen, rechazando su proposicion y si Gobierno kier "impone" su decision, lo duna Gobierno 2 siman pa reconsidera, de lo contrario lo sera nan negoshi, como forma di protesta pa algun dia. E lo yega asina leu, ta depende di Gobierno mes.

Un cambio den historia di enfermeria na Aruba

SI den e mundo di enfermeria na Aruba e dunadonan di cuido no realisa cu nan tin un lugar den e organisacion di enfermeronan, anto e cambio pa crea un organo cu ta e vos den enfermeria lo no bin. Nos no por keda wak patras sin dicidi kico lo haci den futuro. Como profesionalnan den cuido di salud primario nos mester reflexiona y auto-evalua nos posicion ante nos profesion. E tempo di critica pa critica, keda sin participa y laga otro haci'e pa bo a pasa. Si den pasado a lucha pa pone Aruba riba mapa internacional dor di afilia na orgnisacionnan prominente manera International Council of Nurses y Caribbean Nurses Organization, awe no por para keto!

ODEA mester di miembronan dinanmico, cu vision, determina pa trece cambio den e historia di enfermeria na Aruba. Ya caba por a tuma nota con e contacto cu dokternan ta conoce poco poco un cambio ora ta trata e profesion di enfermeronan y ehecucion di esaki. Dokternan ta observa mas y mas cu e comportamento di enfermeronan y dunadonan di cuido ta basa riba confianza y disciplina.

Gobierno den representacion di e ministro di salud publico ta dispuesto pa sostene ODEA den su afan pa trece cambio den e historia di enfermeria na Aruba. Awor ta keda na e profesional, e trahado den enfermeria mes pa duna contenido na su profesion. Cambio no ta facil, pero si posibel. Cambio ta nifica progreso, desaroyo, mehoracion, participacion y compromiso.

Ban demostra cu na Aruba nos tin e capacidad intelectual, e asertivismo, e vision y boluntad pa mehora e nivel di enfermeria y cuido di salud primario. Un biaha mas nos ta enfatisa cu ODEA no ta un club, ni tampoco un organisacion social, pero ODEA ta mas bien un organisacion di profesionalnan cu ta bin hunto pa intercambia di idea y logra conhuntamente cambionan evidente den e calidad di servicio cu ta duna e paciente.

Laga awe ta e dia cu abo ta duna un paso den direccion di cambio den e historia di enfermeria na Aruba. Busca e formulario y bira miembro di ODEA.

Centro di Bario Playa Pabao ta organisa

Tata hoben...... Bo ta cla pé?

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao y sra Mireilla Tromp stagiere di EPI ta organisa un charla educativo tocante tata hoben. E meta di e charla aki ta pa duna futuro tatanan informacion di e resposabilidad di un tata. Sra Janine Rodriquez cu ta Trahador Bienestar Social na Departamento di Asuntonan Social lo ta presente pa duna informacion. E anochi di informacion aki no ta solamente pa e hoben masculino pero tambe pa e hoben femenina y mayornan. Sra Janine Rodriquez lo bai den extenso kico ser tata ta nifica y con pa guia e hoben ora di tuma e decision di kier bira tata. Pues diamars dia 27 di mei nos lo topa pa 7'or pm na Centro di Bario Playa Pabao pa e charla educativo aki. Pues Tata hoben ...Bo ta kere bo ta cla pé?

Andin Bikker por a compronde cu

Problema entre gobierno y Procurador General ta cu Rudy Croes no kier pe gana mas cune

ANDIN Bikker comentando riba e situacion entre gobierno y Procurador General a duna di conoce cu como Democracia Real nan ta hopi preocupa cu e impase cu tin entre gobierno y Procurador General pa loke ta trata su salario. Mirando cu e lo por tin un efecto riba nos estado di derecho den su totalidad, Bikker a dicidi di tuma contacto cu algun representante di



Ministerio Publico pa haya nan banda di medaya.

Loke lider di PDR a bin compronde ta cu awor Ministerio Publico ta draai basicamente riba 2/3 parti so. Nan tin lugar pa alrededor di 6 officier van justitie, lugar pa Procurador General cu mester wordo remplaza, pero debi na e impase cu tin awor aki, tin 4 officier van justititie so ta trahando y e Procurador General ta den un impase cu gobierno.

E por a compronde tambe cu a bin un procedura pa busca 2 officier van justitie nobo (entre nan un yiu di tera cu a solicita), pero e problema cu a surgi ta cu gobierno kier paganan menos cu loke e officier van justitie cu ta trahando caba ta ganando. Esey a trese un problema basta grandi cune y e unico motibo cu Minister di Husticia aparentemente ta usando ta cu e no kier pa dado momento un Procurador General of un officier van Justitie bai gana mas cune.

PDR ta hopi preocupa cu e desaroyo aki, pasobra ya caba Ministerio Publico ta bou hopi presion caminda tin un percepcion no mucho bon di nan pafor y si esey por wordo drecha dor di yena e lugarnan cu ta habri na e salario cu a wordo acorda den un rapport Hartkamp, sigur PDR lo aplaudi esey.

Andin Bikker a haci un apelacion riba gobierno di Aruba pa resolve e problema aki mas pronto cu ta posibel y no bin ta sigui un impase a base di argumento fofo cu cierto persona den un ocupacion asina no por bai gana mas cu un minister.

Hector Kolfin:

Innovacion den enseñansa a trese hopi cosnan bon, pero tambe tin problemanan cu mester haya solucion

RECTOR di Colegio Arubano, Hector Kolfin ta comenta cu 4 aña pasa a inicia cu e proceso di innovacion cual a trese hopi cosnan bon, a trese un adelanto den enseñansa. Pero, e tin su complicacionnan y problemanan cu mester wordo soluciona pa por sigui bai dilanti.

Si wak experiencia na otro pais, manera p.e. Hulanda, ta cada tanto aña ta bin un otro ola di innovacion y constantemente nan ta keda cambia, pasobra no tin nada mas traicionero cu pega soño den enseñansa.

Mirando cu Aruba a keda pega varios aña, esaki a trese problemanan structural cu un innovacion no ta soluciona asina facil, y lo mester hinca bastante mas energia aden pa soluciona esakinan, cual sigur ta un 15 pa 20 aña bieu.

Segun Kolfin ta indica, no por kere cu pasobra a cambia e sistema a cambia hende tambe, cu hende no a cambia ainda y cu ta poco poco ta cambianan. Igualmente e mayornan tambe ta cambia poco poco como tambe e studiantenan.

E ta sigui bisa cu e sistema di educacion nobo ta exigi hopi zelfstandigheid di e hoben, ta rekeri mayornan cu tin recursonan bastante amplio pa yuda e hoben. E hoben mester tin disposicion na cas di un computer, internet…pero dor di esey tambe mester tin hopi supervision, no por ofrece uso di esakinan si no ta ofrece esaki.

Lamentablemente scolnan no ta ekipa cu salanan di estudio pa laga e hobennan keda despues di scol pa studia, ademas tampoco tin e personal pa ofrece supervision despues di scol pa wak e hobennan despues di les.

Rector di Colegio Arubano ta indica cu e ta sinti cu di un banda ta ofrece enseñansa innova, structuranan nobo, pero no ta ofrece e facilidadnan, e randvoorwaardenan pa por cumpli cu esey.

Colegio Arubano ta gradici cu bastante material a wordo duna den ultimo añanan, a bin localnan pa NNT, material di practica, material pa CKV, material pa LO, a haya computernan nobo, etc Si e ta bisa cu falta hopi mas, pero ta compronde cu no por haci tur cos den un solo biaha.

Di otro banda e ta bisa cu loke ta mas importante na e momentonan aki ta personeelsruimte, esta formacion, miembro di personal pa haci cierto trabou. Esaki no ta solamente docente, tin mester di hende pa begeleid e hobennan riba terenonan di traha cu computer, mester di systeembeheerders, mester di mediatecaris, pa beheer un mediatheek, mester di hendenan pa yuda e hobennan busca informacion, etc.

Hector Kolfin ta indica cu por busca docentenan pa realiza e trabounan aki, pero e ora mester atende tambe cu e parti financiero, esta e placa cu lo mester paganan pa haci e trabou aki.

Mas aleu e ta bisa cu un problema cu ta surgi, cual ta uno hopi grandi, ta cu mas y mas enseñansa, formacion di hobennan ta rekeri inzet di hendenan. E hendenan ey tin cu wordo prepara pa esey, y esaki no ta pasa lo suficiente.

A prepara docentenan pa duna les, a prepara docentenan pa duna guia na scol di e proceso di enseñansa, pero no tin suficiente preparacion pa docentenan riba e nivel halto aki pa duna guia pa loke ta pasa pafor y despues di scol.

Papiando riba nivel personal, Hector Kolfin a bisa cu e ta un di e personanan cu ta na fabor pa vang op mas tanto hoben posibel despues di ora di scol na scol mes, cu personal ekipa y entrena profesionalmente pa por yuda e hobennan aki, pasobra "cada hoben cu bo por kita for di caya den e periodo ey, ta un hoben cu bo por scapa".

Sindicato di Controlador di Casino (SCCA) ta kedando sin miembro

TIN un disgusto grandi bao di un grupo grandi di controladornan di casino cu nan sindicato, esta SCCA, specialmente pa su pacividad. E sindicato aki, SCCA no ta hacienda net nada pa su miembronan, pa cual varios di nan a pidi nan retiro caba y a pidi afiliacion cu SEPPA.
Durante e accionnan di Sindicatonan di Accion, SCCA a keda banda di TOPA, cu te na luna di october awor lo tin nan caso hudicial, cu di acuerdo cu e controladornan di casino, lo no bin cu nada di loke cu Sindicatonan den Accion a logra caba.

E preocupacion mas grandi cu hopi di e controladornan di casino ta mira cu ta na bista actualmente, t'e plan di Minister di Husticia, Rudy Croes, cu kier crea un cuerpo nobo di Inspectornan di Casino, y asina ta bay na elimina controladornan di casino. Ya caba tin informacion cu tur esnan cu awe ta controlador di casino, no por cumpli cu e condicionnan cu Minister Rudy Croes tin pa nan pa bira Inspector, loke nifica cu hopi di nan lo tin cu bay cu retiro, pasobra si nan no por bira Inspector di Casino, anto nan no ta apto tampoco pa bay traha na cualkier otro departamento gubernamental.

Tur esaki ta bin ta tumando lugar, y dirigencianan di SCCA ta keto, no ta fiha posicion, y esaki tin hopi di e controladornan di casino rabia pa cual hopi di nan ta retira for di SCCA y ta afilia na SEPPA p'e sindicato aki bringa pa nan derecho. Den e dianan aki, lo bai tende mas di e desaroyo aki, cu manera nos di AWEmainta a ser informa, SCCA lo keda cu nomber so, pasobra a lo largo tur miembro ta laga e sindicato aki.

Homber ta menasa cu arma di candela

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diasabra madruga pa 3.10, na Paradise Restaurant pa un pelea. Na yegada polis ta topa cu dos mucha muher, kendenan ta bisa polis e homber R.C. naci na Aruba di 29 aña, a bin n'e sitio y a busca problema.
Tambe nan a mustra polis e mucha homber C.L. naci na Hulanda di 24 aña, kende a subi un auto Nissan blanco, y a bai for di e lugar. Polis a sigui su tras, pero a perde na altura di rotondo di Paradera.
Despues di un rato, e homber L.C. a bolbe bek n'e lugar. Segun informacion cu polis a haya cu probablemente C.L. a saca un arma di candela. E mucha muhernan a bisa polis cu R.C. a bin n'e lugar y a busca problema cu su ex amiga.
Un rato despues e homber C.L. a bin bek n'e sitio na pia. Polis a investiga y a topa cu e auto para un tiki mas leu. E number di e auto no tabata cuadra cu e auto.
Polis a listra den e auto, pero no a topa ningun arma di candela. Polis a confisca e auto y a hibe warda di Santa Cruz.

Amigonan a celebra cumpleaños di Tabitha

RECIENTEMENTE amigonan a bini hunto pa celebra hunto cu Tabitha di T-ON-T su cumpleaños. E celebracion aki a tuma lugar den Mulligans di Windows on Aruba. A reina un ambiente agradabel y e celebracion tabata un exito. E fotonan aki ta papia pa nan mes.

























Antiyas

Tabatin dos 'explosion verbal' entre Sarah y Emily diahuebs ultimo

WILLEMSTAD - No un, pero dos explosion verbal tabatin den e reunion cu a tuma lugar diahuebs pa diabierne madruga siman pasa na Còrsow den World Trade Center ora cu Sarah Wescott Williams a haña cu Presidente di e reunion kier a 'stoomwals' Sint Maarten sin tene cuenta cu nan punto di bista.

Ya kaba e ambiente tabata cargá promé cu e reunion pa via cu Promé Minister Emily de Jongh-Elhage a tilda Sint Maarten di a pone traba den caminda pa yega na conclusionnan concreto den e consultanan politico pa logra status autónomo pe islanan.

Sarah Wescott-Williams a declará cu e no ta comprondé ta dicon Gobièrno Central a pone asina traba contra di su isla su posicion riba e conclusion di e reunion.

Ta p'esey Sarah Wescott Williams a declará cu loke a pasa diahuebbs lo no sosodé mas cu su isla, pasobra e trato cu Sint Maarten a haña tabata francamente inhust.

PROME CONFRONTACION

E promé confrontacion grandi a sosodé durante e discusionnan riba Corporate Governance.

Segun e reunion tabata progresá, e conseheronan a bisa Sint Maarten cu no tabatin espacio pa nan punto di bista con Sint Maarten ta mira e asunto di Corporate Governance.

Eynan e delegacion di Sint Maarten a informá Promé Minister Emily de Jongh-Elhage y Anke Bijleveld si t'asina cos ta bai no tin sentido pa nan keda den e reunion.

DI DOS CONFRONTACION

E di dos confrontacion grandi a tuma lugar na final di e reunion den careda di dos'or di diabierne mardugá.

Cierto punto tocante Corporate Governance y e asunto di Procurador General no tabata claramente defini pa Sint Maarten den e documento final y nan a bisa cu nan no por firma e documento asina.

Despues di masha papiamento y lobymento a dicidi pa adoptá e sugerencia di Sint Maarten pa loke ta conclusion di e reunion, pero ora cu a presentá y busca aprobacion p'e documento final, Sint Maarten kier a duna comentario.

Sinembargo Presidente di e reunion a bisa nan cu Sint Maarten no por duna comentario den e documento y cu nan mester a firma.

T'eynan Sint Maarten a bisa cu nan no por firma e documento y a cuminsa bandoná e reunion.

Anke Bijleveld a intervení y a bai di acuerdo pa hinca e comentarionan di Sint Maarten den e documento y evitá cu e reunion cu a dura 15 ora no a fracasá´s.a

AMBIENTE DI IRITACION

Segun Sarah Wescott-Williams a declará públicamente na Sint Maarten, e ambiente despues di e reunion tabata uno di iritacion entre e delegacionnan.

Esey pa motibo cu na varios ocasion Sarah Wescott-Williams tabatin confrontacion verbal cu otro durante e reunion.

Riba e pregunta si ainda e ta disgustá cu loke a pasa, Sarah Wescott-Williams a declará cu si tin un cos cu hamas Sint Maarten ta permiti ta cu Còrsoy y Emily de Jongh-Elhage ta falta nan rèspèt.

Pero apesar di tur loke a papia, St. Maarten lo keda respetuoso.

Señora Emily de Jongh-Elhage a reconocé cu e reunion no tabata fácil y cu e reunion tabata un di esnan mas dificil cu e tabatin te ainda.

Sinembargo e ta contento cu a firma e documento final y cu nan mester sigi negociá respetando otro.

Anke Bijleveld tambe a admiti na final cu e tono y ambiente tabata confrontacional, pero cu Hulanda a para duro riba su puntonan indicando cu si no tin acuerdo, esey lo tin consecuencia pe proceso.

Di tur manera mester reflehá riba con cosnan a bai e biaha aki pa den futuro e negociacionnan tuma lugar den un forma decente y respetuoso y al respecto, nan a siña algo di e reunion aki.

Elmo van Rosberg a fayecé na Hulanda

WILLEMSTAD - For di Hulanda nos a ricibi informacion cu e èx miembro di Conseho Insular pa Partido Nacional, Elmo van Rosberg, a fayecé siman pasa na Den Haag na edad di 80 aña.

Elmo van Rosberg tempo cu e tabata biba na Còrsow a traha na S.E.L. Maduro & Sons, mientras cu riba tereno social y deportivo e tabata militá como miembro di directiva di Jong Holland, mientras cu e tabata masha activo como tenista cu su partnernan Charlie de Jongh y otronan.

Elmo van Rosberg tabata miembro di Conseho Insular den tempo di doktor da Costa Gomez, Erno de los Santos, Effi Newton, Fè Winklaar, Hendrik Pieters Kwiers y e palancanan bieu di partido Nacional e tempo aya.

Despues el a bai Hulanda caminda el a traha na Cas di Antia algun aña te dia el a baha cu pensioen.

Fo'i dia Elmo van Rosberg a bai Hulanda, semper el a biba den e mesun cas den Truiplaan na Den Haag y ultimo biaha cu e tabata na Còrsow tabata fin di aña pasá pa tuma despedida di su isla. Ya e tempo aya e tabata sufriendo di quebranto di salud y diahuebs ultimo el a fayecé.

Nos condolencia na su viuda Ilse van Rosberg-de Leeuw y na su 4 yiunan.

Despues di conferensha RTC....

Hulanda lo duna aporte pa sana Debe Nacional

WILLEMSTAD - E noticia cu mas ta domina diabierne ultimo na Corsow ta relaciona cu e deliberacionnan maratonico cu a tuma lugar for di diahuebs mainta den International Trade Center te diabierna 3'or di mardugá, relaciona cu e futuro structura estatal di Antia y e 5 islanan cu te ainda ta forma parti di e entidad aki.
Hulanda a yega na un acuerdo cu Corsow y St. Maarten riba e tema di saneamento di debe di e dos islanan aki.
Ambos isla a bai di acuerdo cu un supervision bastante estricto riba finansa publico.
E deliberacionnan cu a tuma lugar a dura mucho mas largo cu planeá y a percura pa bastante tension principalmente entre Còrsow y Sint Maarten.

Tambe a logra yega na un acuerdo riba tereno hudicial y mantencion di un estado di derecho caminda Corsow y Sint Maarten lo haña nan propio Ministerio Publico.
Bonaire, Saba y Sint Eustatius, cu ta bai forma parti di Hulanda como municipionan special, ta haña hunto un Ministerio Publico.
Tur e Ministerionan Publico aki ta bai cai bao di un Procurador General.
E islananan a duna di conoce cu mester acelera e proceso cu mester conduci finalmente na introduccion di un structura estatal nobo pa Antia caminda Corsow y Sint Maarten ta haña un status autonomo denter di Reino.
E idea original tabata p'e status nobo aki drenta na vigor dia 15 di december di e aña aki, pero durante e deliberacionnan cu a tuma lugar a cai un fecha nobo, esta 1 di januari di aña 2010, pero e islanan ta di opinion cu esaki ta nifica mucho warda.





POR mira riba e fotonan aki, e delegacion di Antia, y na otro banda e stulnan bashi, pa delegacion di Aruba, cu mester a atende e reunion aki como observador.Di acuerdo cu nos informenan for di Corsow, Aruba a keda di manda un delegacion di Gobierno, pero ningun hende no a bai.

Apesar di maraton.....

Promé Minister di Antia ta satisfecho

WILLEMSTAD – E reunion riba e futuro structura estatal di e islanan di Antia cu a tuma lugar for di diahuebs te cu diabierne madruga den I.T.C. tabata maratonico y a bai acompaña cu bastante tension.
Desaroyo di e reunion aki a keda sumamente bon describi pa Minister Presidente Emily de Jongh-Elhage, kende a cuminsa na bisa di ta satisfecho cu resultado di e reunion aki, pero ta un reunion cu e ta desea di lubida mas pronto posibel despues di a yega su cas diabierne marduga despues di 4'or.
Esaki no tabatin mester ni tampoco tabata necesario segun Minister President De Jongh-Elhage.
Pero di otro un banda mester a sigui dal bai teniendo cuenta cu e situacion cu nos ta den actualmente.
Mester sigui atende e puntonan cu tin pendiente, pero ora ta atende asuntonan di pais politica mester keda un banda aunke cu mayoria hende na mesa ta politico.
E reunion no tabata facil ya cu mester a trata di haña tur hende riba e mesun liña pa logra avanse.
Pero teniendo cuenta cu e resultadonan Minister President de Jongh-Elhage tabatin motibo pa a felicita Gobierno di Antia cu pasamento di e supervision financiero despues di a warda bastante tempo riba esaki.

E medida general di Reino entre tanto ta cla y awor ta bai pasa su bueltanan di consulta y Gobierno di Antia ta spera cu denter di un par di luna Hulanda lo por cuminsa tuma e encargo di e debenan cu pais Antia y Corsos tin.

ATCO a exporta santo blanco di Aruba pa Corsow

DEN edicion di diasabra 24 di mei 2008 di e corant Amigoe por a tuma nota di un articulo cu ta bisa cu e compania ATCO a exporta santo blanco di Aruba pa Corsow a pesar di e prohibicion di exportacion di esaki.
Por a compronde cu DOW a bende santo blanco na ATCO, pero a compronde cu esaki lo a wordo usa na Aruba mes, ya cu exportacion di santo blanco ta prohibi manera ta stipula den e Landsverordening openbare wateren en stranden.
Pero ta parse cu e santo blanco aki a wordo exporta pa Corsow caminda cu e ta wordo usa pa embeyece e beach di Renaissance Hotel cu ta den construccion na e momentonan aki y cu ta wordo construi pa Meta Corp, cu ta e compania madre tambe di ATCO.
Segun Amigoe, Jossy Figaroa a informa cu huristanan di DOW hunto cu esnan di Directie Wetgeving en Juridische Zaken ta mirando ki pasonan lo por tuma contra e compania.
E siman aki sigur lo por spera algun reaccion di ATCO of Meta Corp riba e asunto aki.

Segun AZV:

Hulanda tin e mesun problemanan cu Aruba pa loke ta gastonan di salubridad publico

AZV a manda un articulo di Volkskrant di dia 20 di mei 2008 caminda ta papia di un reduccion enorme di prijs di remedinan na Hulanda.
AZV ta bisa cu ta hopi interesante pa wak un pais rico manera Hulanda tin e mesun problema riba area di gastonan di salubridad publico cu Aruba. Den e articulo nan ta mustra kico e seguronan Hulandes ta haci pa baha e prijs di remedi. Ta bon pa laga e aseguradonan di AZV, y specialmente esnan cu ta pagado di prima di AZV, wak cu na Aruba nos tambe ta bezig den e mesun direccion, segun AZV ta duna di conoce.
E comunicado ta sigui bisa cu Organo Ehecutivo a introduci un 'preferentiebeleid' (maneho di preferencia) a base di un veredicto di huez. E maneho di preferencia ta encera cu AZV ta paga e botica e prijs di e remedi mas economico cu tin na Aruba. Esey kiermen cu ora tin diferente marca di remedi di e mesun tipo, dus mesun ingrediente activo, AZV ta wak cual ta esun mas economico y esey ta e prijs cu ta wordo paga na e botica. E maneho aki, mescos cu na Hulanda, mester wordo hancra den ley.
Organo Ehecutivo ta traha hopi duro pa realiza mas transparencia den e proceso di e realizacion di e prijs di remedi na Aruba. Si ta asina cu e boticanan ta haya descuento di e fabricanteman of importadornan di remedi e beneficio mester ta bai pa e asegurado, e comunicado di AZV ta conclui.
Den e articulo di Volkskrant por mesa cu e prijs di baste remedinan lo baha enormemente, hasta cu 90% den algun caso entrante 1 di juni. E reduccion di prijs aki ta e consecuencia di un expansion di e maneho di preferencia den cual ta participa e seguronan medico mas grandi y ta consisti di paga solamente e version mas barata di cierto remedinan.
Esnan na fabor di e maneho aki ta mustra cu lo tin ahoronan grandi riba e costonan di remedi, te hasta 450 miyon Euro pa aña. Tambe ta bisa cu e presion riba e primanan di seguro medico lo baha y ta beneficia e pacient, pasobra e eigen risico obligatorio cu nan mester paga (150 Euro pa aña) lo caba menos liher cu e remedinan mas barata.
Mientras tanto e organizacion di boticanan (KNMP) a mustra di ta contra di e maneho aki ya cu nan tin miedo di perde parti di nan entrada. Pa añanan caba nan ta hayando descuento y bonus di e fabricantenan di medicina, pero awor cu di vario medionan solamente por entrega uno, nan lo perde parti di e descuentonan y no lo tin mada mas pa negocia cu e fabricantenan.
Segun KNMP pa botica lo tin un perdida di 160 mil Euro debi na e maneho aki y pesey nan kier pa aumenta e compensacion pa receta di 6 Euro pa 8,25.
Manera tur maneho nobo, tin hendenan na fabor y tin hendenan contra, lo tabon pa mira con Hulanda lo atende cu e maneho nobo aki y wak si enberdad lo tin beneficionan pa e asaeguradonan manera nan ta premira. Mester bisa si cu e diferencia na Aruba ta cu tin un gran cantidad di remedi cu no ta den e lista positivo di AZV, es decir no ta wordo cubri y e costo aki ta cai un bes mas, manera a bira custumber na Aruba, riba nos hendenan cu mester wak di unda nan ta lanta e placa pa cubri e gasto di e remedi!

Homber Mericano turista ta fayece despues di a bai snorkel



POLIS ta haya informacion diasabra atardi pa 6.30 cu un turista lo ta perdi den laman na Baby Beach. Polis a bai y a topa cu e señora, kende ta bisa polis cu su casa a bai snorkel y no a bolbe.
Polis a drenta den contacto cu SARFA, IASA, Kustwacht y helicopter tambe Korpschef y Fiscal cu a bai n'e sitio.
Banda di 7'or polis a haya informacion cu e homber lo ta riba Rif. Polis a bai buske mesora y a transporte pa poli pa tratamento.
Na Centro Medico, dokter de Kort a constata morto 7.45 di anochi di Kevin Conway naci na Estados Unidos dia 11 di november 1956. El a bai hunto cu su casa y su 4 yiunan. E tabata hospedando na Marriott Hotel.
Tin tur indicacion cu e lo a sufri di un atake di curazon cu a causa su morto. Paz na su restonan.

Diabierne ultimo

Mercado Ochoa ta keda para riba cu e ta negosha den palo y no den droga



DIABIERNA mainta despues cu Huez a dicta sentencia den e caso di Mercado Ochoa contra Ministerio Publico, relaciona cu e scuchamento di combersacionnan den su pickup, unda Huez a dicta sentencia na fabor di Ministerio Publico, Huez a trata e documento Lopie.

E documento Lopie tin relacion cu tratamento di L E Mansur, J.A.Cid, sra. Rasmijn, M. R. Leito y tambe R.A. Bello Martinez.

Nan tur a forma parti di un organización criminal, cu entre 1 di mei 2005 y 24 di september 2007 tabata trafico cu droga.

Den e documentonan a sali na cla cu Mansur ta tene su mes bezig cu traficacion di droga y su man drechi ta Mercado Ochoa y tambe Cid. Tur a tuma parti na loke e dossier ta describi como un organización criminal.

Según Huez ta bisa cu tin mas nomber cu ta entre e hendenan cu ta traha p'e organización.

Mercado Ochoa y su casa ta bisa cu nan ta traha den negoshi di palo. Na prome instante Mercado Ochoa a tuma e derecho di no contesta e preguntanan, como cu según su declaracion nan ta bira su palabranan.

Mirando cu e acusadonan ta for di tempran na Corte, y no por a desayuna, Huez a schors e caso pa un ora.

Durante e tempo ei, abogado di Ochoa tambe a haya un chens p'e papia cu su cliente y a parce cu el a recomende p'e contesta e preguntanan di Huez. Despues cu Huez a reanuda e caso, Ochoa den su declaracion na Huez ta bisa cu e ta negociante y ta busca palo y fruta y tambe otro articulonan for di Venezuela pa Aruba. Tambe según su declaracion e ta busca articulonan pa personanan cu nan nomber no ta aparece riba e documentonan di Douane.

Mercado Ochoa ta bisa Huez cu pa cada biaha cu e tuma un cargamento di palo, e ta suma mas o menos 75 mil florin. Huez a bise cu polis a haci un calculacion mas abao.

Ochoa ta bisa cu ora cu e haya placa e ta duna su casa. E casa tabata laga cambia e placa, manera ya a bini dilanti den caso di e Hindunan cu ta cambia dollar pa florin cerca sra. Ochoa Rasmijn.

Mercado Ochoa ta bisa Huez e ta kere cu e no ta comete ningun delito si e duna su casa placa. Huez a bise cu según e pv, el a cumpra tereno y tambe dos cas.

Riba esaki el a bisa cu e tereno cu nan a haya ta un herencia cu nan a haya for di 1999. Sra. Rasmijn a splica Huez cu nan cada un ruman a haya un pida tereno cerca nan tata, cu ta mas omenos 700 meter cuadra y notario a bisa nan cu nan mester pone un suma ficticio.

Mercado Ochoa ta sigui bisa Huez cu e tabata trahando na Marriott y despues for di 2002 e tin negoshi di palo. Huez a bise cu según e documentonan el a gana 1 miyon 40 mil florin. Riba esei Mercado Ochoa a bisa Huez: "Lo mi ta na Colombia caba".

E documentonan ta bisa cu Bello Martinez a wordo contrata pa hiba e placa Colombia. Bello Martinez ta bisa cu placa cu el a manda Colombia tabata placa pa su casa y su tata. E ta bisa cu e ta manda e placa via di Moneygram.

Según e documentonan el a manda 3 mil florin pa 3 persona. E ta bisa cu cada 15 dia e ta manda placa pa su casa y su tata y ta suma 600 florin.

Riba e pregunta si e conoce e homber Gustavo Urales, pa kende e ta manda e placa, el a bisa cu esey ta un primo di su casa kende ta bisa den ciudad y ta hiba e placa pa su casa den pueblo.

Huez a bisa Bello Martinez cu den su declaracion el a bisa cu Mercado Ochoa ta den droga. El a bisa Huez cu ya el a duna declaracion di esey caba. El a bisa cu como cu e Recherchenan a bise cu Mercado Ochoa tin algo cu su casa el a haya rabia y a declara contra dje.

Huez ta bise cu e rabia a wordo poni den hecho riba e combersacionnan getap y e rabia a dura basta tempo. Otro declaracion di Bello Martinez ta riba transportación di droga naunda e nomber di Leito ta wordo menciona.

Martinez ta bisa cu e no conoce Leito. E ta bisa cu Leito a bai dos biaha cumpra palo. Huez a bis'e cu según e documentonan den su declaracion el a bisa cu Leito ta tuma droga for di Ochoa. Martinez a bisa cu el a declara cu e ta cumpra palo y no droga.

Ora cu Huez a bise cu el a firma e declaracionnan, el a bisa cu e ta Colombiano y no ta comprende Papiamento.

Internacional

FARC: 'Tirofijo' ta morto

FARC a confirma morto di Manuel Marulanda, alias 'Tirofijo'.





DEN un video, Timoleon Jiménez, alias 'Timochenko', ta confirma cu e maximo líder di FARC, Manuel Marulanda, a muri di un atake di curason, dia 26 di maart ultimo.

'Timochenko' a afirma cu e'la muri den braza di su compañera, Sandra, y rondona pa su guardia personal. "Nos a rindi tur e honornan cu e merece como lider", Tomichenko ta bisa den e video, cu a worde transmiti pa e cadena Telesur.

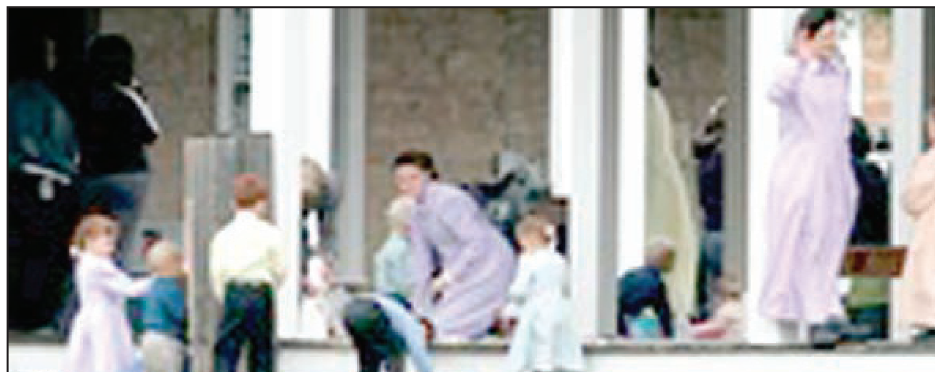
Alfonso Cano, lider nobo di FARC



Alfonso Cano (r)

"**ALFONSO** Cano", cu realmente yama Guillermo León Sáenz, un antropologo, ta probablemente e hefe maximo nobo di FARC, segun fuentenan militar colombiano. Un comunicado di Ministerio di Defensa, cu a confirma morto di Pedro Antonio Marín, alias "Manuel Marulanda" of "Tirofijo", dia 26 di maart ultimo bao circumstancianan cu ainda mester worde confirma, a señala cu e gueriya a designa "Alfonso Cano" como sucesor. E morto di "Tirofijo", como tambe esun di e vocero oficial y number dos di FARC, "Raúl Reyes" alias di Luis Edgar Devia, a impulsa e "promocion" di "Cano". Segun analistanan, "Cano", cu 31 aña di militancia den FARC, ta worde considera un di e ideologonan di e organizacion arma. E'la uni su mes na e gueriya campesino ey desde Bogotá. Sáenz of "Cano" a nace dia 22 di juli 1948 na Bogotá, e'la studia atropología na Universidad Nacional di e capital colombiano y actualmente ta hefe politico di Bloque Occidental y miembro di Secretariado di FARC. Prome di drenta filanan di gueriya, e tabata pertence na Partido Comunista Colombiano (PCC) y tabata "comisario político" di e partido. Desde el 2000, e ta responsabel pa 'Movimiento Bolivariano de la Nueva Colombia', un proyecto politico di e principal gueriya colombiano. "Alfonso Cano", cu barba y bril, tin 47 orden di captura y un "circulo cora" di Organizacion Internacional di Polis Criminal (Interpol) cu acusacionnan di rebelion, terorismo, homicidio y secuestro. E'la representa FARC den e dialogonan fracasa cu e Gobierno di president César Gaviria (1990-94) na Caracas y na e localidad mexicano Tlaxcala, na 1991 y 1992. Otro hefenan di FARC den e linea di mando ta: Luciano Marín Arango, alias "Iván Márquez"; Jorge Briceño Suárez, alias "Mono Jojoy"; Rodrigo León Londoño of "Timochenko"; y Milton de Jesús Toncel Redondo, conoci como "Joaquín Gómez".

Muchanan di e secta poligama ta bolbe cu nan mayornan





AUTORIDADNAN di bienestar infantil diabierna ultimo a apela e fayo di un corte den sentido cu e retiro di mas di 440 menor di edad di e hacienda di un secta poligama, tabata inhustifica, pero tambe a accede pa 12 di e muchanan reuni cu nan mayornan, mientras Corte Supremo di e estado dicta fayo riba custodia di e menornan.

Teresa Kelly, vocero di e abogado di e mayornan, a bisa cu departamento di Servicio di Proteccion Infantil (CPS na ingles) a accede diabierna pa e progenitornan biba cu nan muchanan den e area di San Antonio, bao supervision estatal.

Un tribunal di apelacion a determina diahuebs cu CPS no mester a tene mas di 440 mucha den un finca maneha pa Iglesia Fundamentalista di Hesucristo di e Santonan di e Ultimo Dianan. Estado a apela e fayo aki diabierna, na Corte Supremo di Texas.

CPS a informa cu e'la pone e muchanan bao cuido di mayornan guardian, pasobra e secta ta presiona e mucha muhernan pa contrae matrimonio siendo menor di edad y pa nan tin relacion sexual, mientras cu e mucha hombernan ta worde siña pa comete abuso.

Aparte di mamanan cu ta cu nan baby cu ta bao cuido di estado, ningun otro familiar di e hacienda na Texas a haya permiso pa keda cu nan yiunan.

CPS a bisa den su apelacion na Tribunal Superior di Texas cu corte di apelacion tabata kiboca ora nan a bisa cu e gran mayoria di e muchanan di e hacienda no tabata enfrenta e tipo di peliger extremo cu ley estatal ta exigi, pa nan por a worde saca sin orden di un corte.

Servicio di proteccion infantil a cita un prueba cu segun e agencia a mustra cu e iglesia tabata presiona e adolescentenan pa ta parti di matrimonionan spiritual cu hombernan adulto.

"E caso aki ta riba hombernan adulto cu ta impone relacion sexual na menornan di edad; riba muhernan cu deliberadamente ta permiti abuso sexual di menornan di edad; riba e necesidad pa e departamento tuma medida bao circunstancianan difícil, sensibel, sin precedente", e agencia a argumenta den su apelación.

Estado a pidi pa mantene e muchanan bao cuido guardian mientras e caso ta worde revisa.

Contacto di FARC na México a bishita Morett na Quito



Lucía Morett

UN persona masculino identifica como Dagoberto Díaz, presuntamente vincula cu FARC, ta figura den e lista di personanan cu a bishita e mexicana Lucía Morett den un hospital di Quito. Manera ta conoci Morett ta sobreviviente di e bombardeo colombiano riba un campamento di FARC na Ecuador. Asina prensa a informa ayera.

Segun e corant El Comercio, "dos persona vincula cu FARC a bishita Morett, den hospital militar di Quito, tres dia prome cu esaki a declara dilanti fiscal".

Un di nan ta Gabriela Mejía, cu ta e principal di 'Coordinadora Bolivariana', capitulo Mexico, y e otro, Dagoberto Díaz, e corant a señala, pero no a duna nacionalidad di e bishitante.

Prensa di México a menciona recientemente cu un persona di nomber Mario Dagoberto Díaz Orgaz ta un supuesto operador di FARC den e pais.

E bishita di Díaz y Mejía a tuma luga dia 8 di maart ultimo, e corant ecuatoriano a agrega.

"E registro di bishita, cu tabata worde manteni pa oficialnan di GIR di Polis, ta confirma cu e dosnan a drenta hunto cu Pamela Dávila, di Asociación Latinoamericano pa Derechonan Humano (Aldhu)", El Comercio a señala.

No obstante, Dávila a nenga cu e'la yuda e stranheronan drenta y a bisa cu ta un "información manda for di Ministerio di Defensa", e corant a publica sin duna mas splicacion.

Díaz tabata oficialmente den e país entre 1 y 28 di februari despues di drenta cu un vuelo cu a baha na Costa Rica. Rapportnan di imigracion ta bisa cu e'la sali di e pais un dia despues cu un reunion bolivariano a caba na Quitop, y djei e'la bai Caracas, despues di baha na Lima, segun El Comercio.

Sin embargo, investigadornan a proba cu Díaz a bolbe Ecuador, via caminda, for di Colombia, despues cu e'la tende di e bombardeo y di morto di cuater studiante mexicano den e campamento di FARC, e corant a añadi.Dia 11 di maart informacion a yega for di Mexico cu Conseho Nacional di Ciencia y Tecnología (Conacyt) a desmenti cu un di su empleadonan, señala pa prensa como un conexion na Mexico di FARC, lo tabata na Ecuador den e dianan despues di e bombardeo.

E corant El Universal, di México, a indica cu Mario Dagoberto Díaz Orgaz, empleado di Conacyt, ubica na e ciudad di Querétaro, a worde identifica pa Gobierno federal como e presunto dirigente di un núcleo mexicano di apoyo na e gueriya colombiano.

E corant, cu a cita fuentenan di Inteligencia sin identifica, a sigura cu Díaz, dia 5 di maart, tabata vigilando na Quito, rond di e hospital militar caminda Morett tabata interna.

Bush ta mira posibilidad pa aproba TLC cu Colombia



E actual clima politico ta complica e posibilidad pa Congreso aproba e tratadonan di comercio liber cu Colombia, Panamá y Sur Corea, pero ainda tin posibilidad cu e tratadonan lo haya luz berde, president mericano, George W. Bush, a bisa diabierna.

"Mi no a perde speransa cu e tratado di liber comercio cu Colombia lo yega den reunion di Congreso", e mandatario a afirma den un discurso na Cas Blanco na un grupo di empresario, productor, exportador y lobistanan.

Bush a bisa cu otro liídernan mundial a bisé cu nan ta asombra y alarma pa e consecuencianan di e decision tuma luna pasa pa Camara di Representante pa pospone indefinidamente un votacion riba e acuerdo cu Colombia.

"Manera e sensacion di sorpresa pasa, lo aparece un sensacion serio di preocupacion, cu Merca ta birando proteccionista, cu e ta perdiendo su confianza. Y tur loke mi por bisa nan ta cu politica ta demasiado fuerte awor aki", Bush a declara.

Merca ta elegi un president nobo na november.

Sindicatonan mericano ta opone e acuerdo cu Colombia, mientras cu hopi parlamentario di estado cu tin industria automotriz ta contra e tratado cu Sur Corea pasobra nan ta kere cu esaki por perhudica e fabricanan di auto.

Den su discurso di diabierna, Bush tabata rondona pa productonan mericano, manera un motorcycle Harley-Davidson, un chubato Caterpillar y macutonan di fruta y berdura, cu lo haya un trato liber di impuesto bao di e tratadonan comercial.

Barack Obama lo pidi cuenta na Chávez pa loke ta FARC



Barack Obama

WASHINGTON – Si e worde elegi president, Barack Obama lo papia cu "henter" América Latina, aunke e lo pidi Venezuela duna cuenta pa su relacion cu FARC y e ta premira cu e relacion cu Cuba lo avansa "cu pasonan chikito", segun Obama a laga sa den un entrevista. Nos lo mester tuma henter un serie di paso, obviamente, prome di sostene ningun conversacion diplomatico serio", e senador a indica den su prome entrevista cu un medio na spaño.E'la acentua, di tur manera, su conviccion cu ta necesario pa Merca bolbe involucra su mes den un "diplomacia energico" con comunidad internacional.

Obama a señala, na juli aña pasa, cu e ta dispuesto pa reuni "sin condicion" no solamente cu e president venezolano, Hugo Chávez, y e lider cubano Raúl Castro, sino tambe cu otro hefenan di Estado mas polemico, manera e irani Mahmoud Ahmadinejad.

E declaracionnan aki tabata blanco di polemica na Merca, cu tin un maneho oficial cu ta opone pa reuni cu e 'adversarionan' aki.

Pero Barack Obama a sigura, den su entrevista, cu e lo no sigui e pasonan di e actual Cas Blanco, cu a caracterisa su mes den huzga su aliadonan den nan funcion a basa di nan respaldo, of no, na e agenda di e president". Asina mes, tanto e senador como su campaña, ultimamente a suavisa e controversial promesa di reunion "sin condicion", insistiendo cu reunionnan cu e lidernan mas polemico lo bai precedi pa reunionnan "preparatorio".

E termino aki ta equivalente, den lenguahe diplomatico, na conversacionnan entre funcionarionan di segundo rango pa determina si tin motibo pa e lider di e paisnan reuni.

E senador pa Illinois a confirma cu esaki lo ta e modelo cu ta guia e acercamento cu Havana y Caracas, y e'la bisa cu e ta spera cu e dos partidonan na mesa di negociacion tuma e pasonan pa estrecha laso. E'la apunta cu, den caso di Cuba, e prome paso cu su Gobierno lo tuma pa mustra su "buena fe" lo ta pa suavisa e restriccionnan poni riba cubanonan biba na Merca pa manda placa of bishita nan familiarnan na Cuba.

Pa loke ta Caracas, e'la menciona cu e lo busca, prome cu cualkier discusión diplomatico serio, un "dunamento total di cuenta" di e relacion cu Gobierno di Chávez ta mantene cu FARC, cu, e'la comenta, "a bin ta hopi perhudicial pa e region".

Obama, favorito pa bira candidato presidencial democrata, a reitera cu si e yega Cas Blanco, tambe e lo busca un manera pa garantiza ciudadania na e 12 miyon indocumentado cu ta biba na Merca, segun calculonan.

Obama, cu ta aspira pa bira e prome president afro-mericano di Merca, a referi tambe na e tensionnan existente den e pais entre hispano y afromericanonan, dos colonia cu ta mira otro cu envidia competiendo pa e mesun trabaonan poco cualifica.

Mayoria afro-mericano a apoya Obama, mientras mayoria di latinonan a respalda su rival Hillary Clinton.

E senador, cu awo ta trata di gana tereno entre e hispanonan, a señala cu e dos gruponan awo lo mester dera nan hacha di guera y lucha pa nan interesnan comun.

Ken tabata Marulanda?

SU nomber real tabata Pedro Antonio Marín, miho conoci como Manuel Marulanda Vélez, alias 'Tirofijo'.

E'la nace dia 12 di mei 1930 den e provincia di Génova, Colombia, como yiu di campesinonan liberal.

Marulanda tabata comandante y fundador di e gueriya di 'Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia', FARC, un organizacion considera como terorista.



Den curso di e aña aki a bira conoci, via medionan di comunicacion, cu e tabata sufri di cancer, y na varios ocasion tabata tin rumor cu e lo a muri, loke a worde conforma ayera.

Un di su yiu muhernan tabata casa cu su man drechi, Raul Reyes, cu recientemente a muri den un bombardeo riba un campamento di FARC den teritorio ecuatoriano, dia 1 di maart.

Segun gobierno colombiano Marulanda a muri na luna di maart ultimo a consecuencia di un atake cardíaco, un version cu awor a worde confirma pa FARC.

Marulanda tabata den posicion number siete di e lista Forbes, di e 10 criminalnan mas busca na mundo.

Temblor fuerte ta laga seis morto na Colombia



BOGOTA – E hendenan a muri diasabra ultimo, dera pa un derumbe di piedra cu a cai riba un caminda como consecuencia di un temblor di 5,6 cu a sacudi centro di Colombia, president Alvaro Uribe a informa.

E derumbe a tuma luga cerca di e pueblo Quetame, den departamento di Cundinamarca, riba e caminda cu ta comunica e ciudadnan di Bogotá y Villavicencio, e mandatario a revela den un reunion di Conseho di Gobierno.

"Nan a muri atrapa pa e derumbe", Uribe a bisa for di e pueblo Florida, den departamento di Valle del Cauca.

E epicentro di e temblor, a worde localisa cerca di e municipio El Calvario, den departamento di Meta, 55 kilometer zuidoost di Bogotá.

Instituto Geofísico di Colombia a bisa cu e temblor a registra un profundidad di 3,9 kilometer, dor di cual su intensidad a worde sintí na Bogotá y otro ciudadnan manera Villavicencio, Medellín y Cali. Un temblor di e magnitud aki por cuasa daño den zonanan hopi pobla.

Trafico di vehículo via e autopista Bogotá-Villavicencio a keda blokea pa e derumbenan riba caminda, e comandante di Polis di Caretera, general Luis Alberto Moore, a bisa.

Oficina di Atencion di Desaster di Presidencia a informa cu por lo menos 10 cas y un misa a cai na e pueblo Quetame como consecuencia di e temblor.

President Uribe a ordena traslado di funcionarionan pa e zona mas afecta pa e temblor y a anuncia cu e lo bishita e region pa coordina directamente e programanan di atención na e personanan damnifica.

E temblor a worde sintí fuertemente na e capital colombiano di mas di 7 miyon habitante, caminda un centenar di persona a core sali riba caya, segun testigonan a raporta.

E alcalde di Bogotá, Samuel Moreno, a bisa cu e temblor a causa dañonan menor na algun fachada di edificio den centro di e ciudad y un colapso di comunicacion telefonico cu a worde supera gradualmente.

E region di koffie den centro di Colombia a worde sacudi na januari 1999 pa un teremoto di 6,2 grado di magnitud cu a causa bida di 1.230 persona, a laga casi 5.000 herido y 250.000 damnifica, den loke tabata e peor tragedia natural di e pais den ultimo decada.

Deporte

Nan kier esaki

Sampdoria tin pensa di keda cu Antonio Cassano den nan club

REPRESENTANTENAN di Sampdoria, di e Prome Division italiano di futbol, tin pensa di biaha e siman aki pa e capital di Spaña pa purba sera algo cu Real Madrid pa e compra di e delantero Antonio Cassano, cu recien a conclui e temporada cual a hunga riba renta den e team italiano.

Segun e contract di renta di Cassano pa Sampdoria, e club tin un opcion pa hasi cu e derecho definitivo di e hungador pa un cantidad serca di 5,5 miyon di euro. Un cantidad cu Sampdoria ta desea paga den varios manera anual.

Ya e ultimo january Sampdoria a expresa su intencion di hasi efectivo e opcion di compra di Cassano, cu a cumpli un notabel temporada y a logra bolbe di nobo na e prome pagina informativo pa su calidad como futbolista.

Y ta cu den Sampdoria a mustra un Cassano mas concentra den e terreno di wega, apesar cu tambe a protagonisa algun cu otro di su habitual "Cassanate", cual nomber a wordo duna pa e tecnico Fabio Capello ora ambos tabata den Roma na e conflicto cu e hungador tabata cay aden.

Den e ultimo lunanan Sampdoria, pa medio di su administrador delega, Giuseppe Marotta, a purba baha den e 5,5 miyon di euro fiha pa cumpra Cassano manera paga den tres aña.

Real Madrid no a tuma ningun propuesta, remitiendo asina finalmente tur e conclusion di e temporada 2007-08.





No ta wak esaki bon

Lionel Messi su decision a trece un descontento den Barcelona

E decision di e argentino Lionel Messi di bay cu su seleccion sub-23 pa e Weganan Olimpico di Beijing, na lugar di participa den e prome fase di UEFA Champions League a provoca descontento den FC Barcelona.

Diahuebs, den un conferencia di prensa, hunto cu e director tecnico di e seleccion di sub-23 di Argentina, Sergio Batista, Messi a anuncia cu su prioridad ta pa ta den e Weganan Olimpico di Beijing 2008 pa defende e medaya di oro, y cu e fanatico di Barcelona por compronde cu mi lo no ta den e weganan di clasificacion di Champions League.

Sin embargo, e corant catalan SPORT den un columna titula "Confidencial" a bisa cu e declaracion di Messi a provoca un descontento den e club.

"Aunke, oficialmente, Barcelona no ta bay bisa esaki, e berdad ta cu den e club ta existi un gran descontento pa e decision di Messi pa pone como prioridad e Weganan Olimpico.

E ausencia di e argentino den e prome fase di UEFA Champions League ta considera un falta di compromiso", e corant a señala.

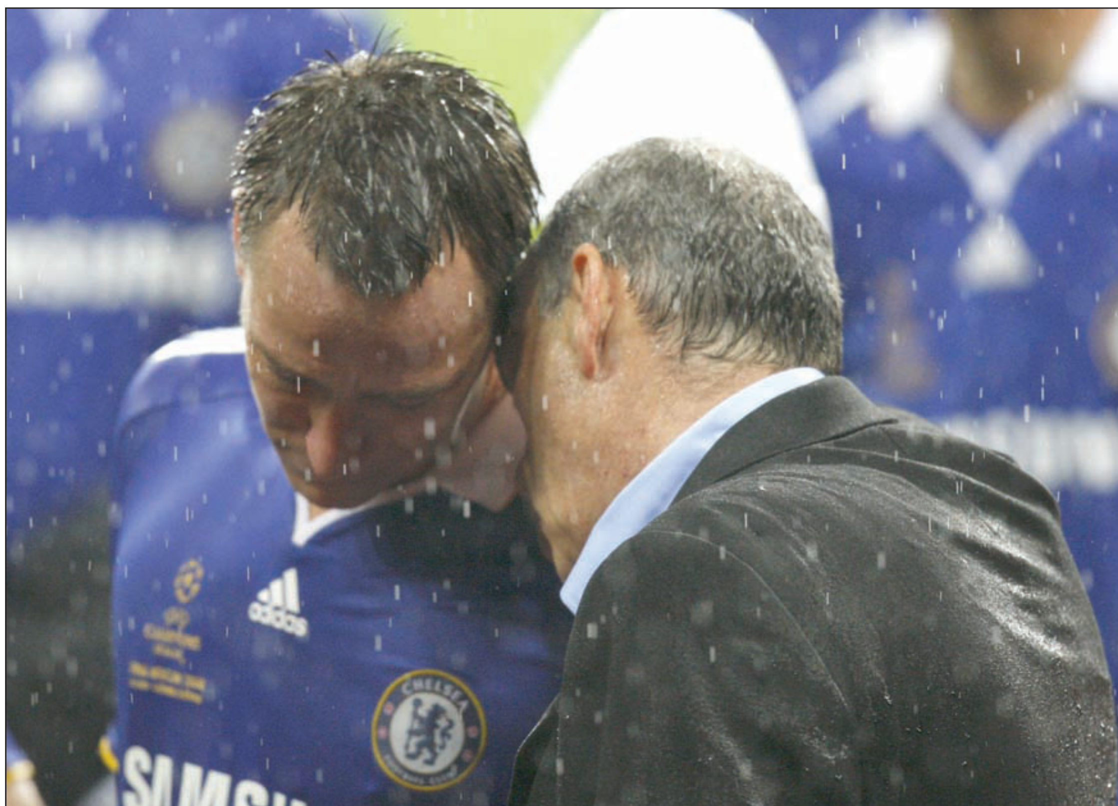




No tabata suficiente

Avram Grant tabata destitui como tecnico di Chelsea

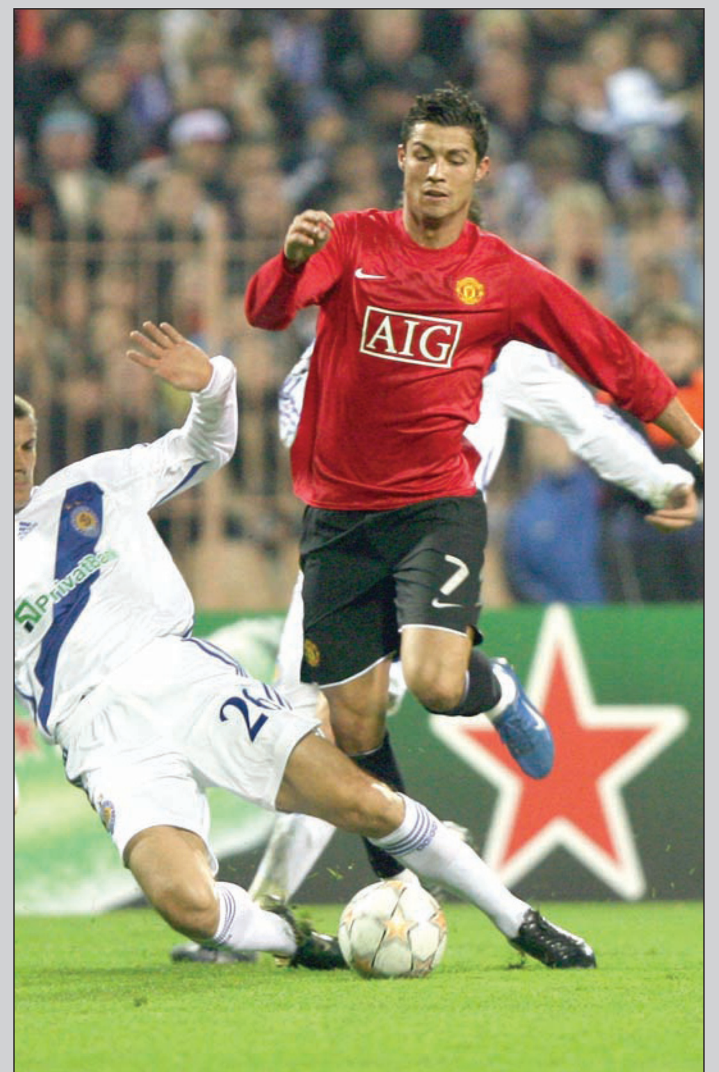
E tecnico israeli Avram Grant a confirma diasabra su salida di Chelsea di Inglaterra, despues di no por a gana Premier League y UEFA Champions League, y lo hiba un daño di casi 10 miyon di dollar.
E permanencia di e israeli tabata den duda full e temporada apesar na conduci e Blues na e segundo lugar den liga Premier, pero diaranson a perde contra United di cual tabata mustra e ultimo gota.
Chelsea a hunga un bon wega den e stadion Luzhniki di Moscow, pero ainda asina e directiva a pasa Grand despues di dos dia di negociacion y awo ta den buskeda pa un sucesor.
"T'e ainda Chelsea kier gradici Avram pa su contribucion desde cu a converti den tecnico na september", e club a bisa den un comunicado.
"Awo nos ta bay concentra nos esfuerso den identifica e tecnico nobo pa Chelsea y no tin mas comentario riba esaki".
E tecnico a bisa di su salida di Chelsea despues di un conversacion cu e manager Peter Kenyon y a dispidi diasabra di e hungadornan di e team britanico.
"Tabata un gran honor y privilegio traha cu boso", e entrenador emociona a bisa, cu diaranson a perde e final di UEFA Champions League, cu Manchester United den tiro di pinalty.



Y t'e nan wak nada

Cristiano Ronaldo a papia di e temporada espectacular y cu lo kier keda den United

E estreya di Manchester United, Cristiano Ronaldo a cataloga e temporada pasa como espectacular pero a adverti na su oponentenan cu por ta t'e ainda mihor.
E lateral a anota 42 gol den full e competencia pa United den un sorprendente temporada, den cual a retene e corona di Premier League y logra tambe e titulo di UEFA Champions League, y a supera e record di George Best como e mediocampista mas grandi den e historia di e club.
"Cada temporada den Manchester mi a mehora", Ronaldo a bisa. "E temporada tabata un grandi y mi a score hopi gol den e caminda pa gana importante titulo pa e club".
"E aña cu ta bin mi lo trata di hunga mihor ainda y tin un temporada ainda mihor cu esaki".
"Mi a hunga un campeonato espectacular, un bon Champions League y mi ta hopi felis cu esaki. Tabata mi prome titulo europeo y mi kier gana hopi biaha mas paso e sensacion ta increibel".
E speculacion acerca di cu e hungador di 23 aña lo ta uniendo na e gigante spaño di Real Madrid tabata den noticia henter siman, pero Ronaldo a reitera cu su deseo ta keda den Old Trafford den e futuro y a insisti cu solamente ta enfocando awo na representa Portugal den e Euro 2008 otro luna.
"Mi tin un contract cu Manchester United den e momento aki y solamente mi ta pensa na tin exito den Eurocup", el a bisa.





Un dia di poder

Bobby Abreu ta yuda Yankees gana Seattle

BOBBY Abreu a sacudi un homerun y a logra hinka cuatro careda, y Yankees ta gana asina diasabra cu score di 12-6 riba Seattle Mariners pa logra su prome racha di cuatro victoria e temporada aki. New York a gana su oponente pa 35-9 den su ultimo cuatro wega.

Mike Mussina a sobrebibi cinco inning prome di entrega e bala na Joba Chamberlain y a renoba e bullpen di Yankees.

Jason Giambi a dal un homerun di tres careda y e dominicano Robinson Cano a bay di 4-4 cu tres double pa Yankees, cu a mantene invicto den cinco wega cu Seattle e temporada aki.

Yankees a gana Seattle pa 44-12 den su weganan. E venesolano Carlos Silva (3-4) tabata castiga cu 11 hit y siete careda (cinco limpi) den seis inning. A otorga un base por bola y a poncha dos.

Mussina a traha cinco inning, a admiti siete hit y cuatro careda, cu un base por bola y cuatro ponche. Chamberlain, ken Yankees a purba converti di relevista pa habridor, a tira dos inning den blanco, den cual a tolera un hit, a regala un base por bola y a poncha dos.



Sin piedad

Detroit Tigers a logra gana Minnesota Twins

E venesolano Magglio Ordoñez a dal dos homerun y a hinka seis careda pa hiba Detroit Tigers na un victoria diasabra ci 19-3 riba Minnesota Twins. E actual campeon di bateo di Liga Americana a conecta un homerun di dos careda pa leftfield y a hinka dos careda cu su doblete den e tercer inning, cu a duna Detroit un ventaha definitivo. Ademas, a agrega otro homerun di dos careda durante un racha di seis hit den di cuatro inning. E triunfo di Detroit a pone fin na un racha di cuatro derrota consecutivo riba su rival di Division Central di Liga Americana. E pitcher Boof Bonser tabata tin su salida mas cortico den e temporada, na solamente tira tres bateador den di cuatro inning. Bonser a permiti e prome nuebe careda di Tigers y no a gana den cinco wega durante mei. Nate Robertson (2-5) di Detroit tabata esun ganador na poncha cuatro rival y permiti tres careda den seis inning y un tercio. Tabata su prome triunfo desde 1 di mei. E dominicano Aquilino Lopez a caba e wega y a poncha cuatro rival y a acepta un solo hit.





Nan ta den accion

Ana Ivanovic ta presenta na Roland Garros cu victoria mescos cu Safarova

DIADOMINGO ultimo a cuminsa e Grand Slam di Roland Garros, na Paris. Entre e damanan ya a sigura su lugar den e segundo round e checa Safarova y Benesova, e serbia Ivanovic y Yakimova. E prome dia a habri cu e victoria di Lucie Safarova riba Sandra Kloesel pa 6-1 y 6-1. Despues, Iveta Benesova a gana Nicole Vaidisova cu score di 7-6(2) y 6-1. Ana Ivanovic pa su parti a impone riba Sofia Arvidsson cu score di 6-2 y 7-5. Anastasiya Yakimova a gana Su-Wei Hsieh cu score di 6-7(4), 7-5, 6-4. Y Caroline Wozniacki a supera Yvonne Meusburger cu score di 6-0 y 6-2. Mas despues Selima Sfar a supera Stephanie Dubois cu score di 7-5, 6-2. Klara Zakopalova a gana Virginie Razzano cu score di 4-6, 6-3, 6-2. Ekaterina Mararova a gana Catalina Castaño cu score di 7-5 y 6-1. Mathilde Johansson a gana Camille Pin cu score di 6-4, 4-6 y 6-2 y Dominika Cibulkova a gana Angelique Kerber cu score di 6-2 y 6-2.





St. Louis Cardinals ta logra gana Dodgers diasabra ultimo

KYLE Lohse a gana pa prome biaha den casi un luna na traha seis inning sin anotacion pa hiba Cardinals pa e triunfo di 4-0 riba Los Angeles Dodgers. Lohse a permiti seis hit, a poncha cinco y no a parti ningun base por bola den su prome victoria desde 27 di april, contra Houston. Solamente un coredor a pasa pa segunda base, den su seis inning. Brad Penny a logra permiti cuatro careda y cuatro hit den mas di siete inning. A bay ta celebra derrota su di 30 aña despues di poncha cinco. No a duna base por bola.

E dominicano Albert Pujols a conecta Penny un double productor den e tercer inning, ora Cardinals a habri cu cuatro hit.

Poco prome di e wega, e curasoleño Andruw Jones a wordo poni pa Dodgers den e lista di lesionado durante 15 dia debi na un problema den e rudia banda robes cu tabata mester opera y lo laga esaki afo di cuatro pa seis siman.





Hopi debut

David Nalbandian a presenta na Roland Garros cu un victoria riba Berlocq





DAVID Nalbandian a logra e pase pa segundo round di e cuadro masculino di Roland Garros despues di gana su compatriota Carlos Berlocq pa 6-2, 6-4 y 6-1 den un ora y 53 minuut di wega.
E hungador di seis cabes den e serie, tabata tin poco problema pa deshasi di un rival cu a acudi pa tercer aña consecutivo na e Grand Slam di klei, unda aña pasa a logra pasa un round.
Despues di supera cu claridad su rival den e dos prome set, Nalbandian, cu no a mustra den problema fisico, a sera e wega cu un facil tercer set cu a caba cu un score di 6-1 prome cu e dos tenista a bay brasa otro.
Su proximo rival lo ta e frances Jeremy Chardy, invita pa e organisadornan, cu a deshasi di e portugues Federico Gil pa 6-3, 6-2, 7-6(1).
Ademas, Juan Martin Del Potro a gana Fabio Fognini pa 6-2, 6-3 y 6-3. James Blake a hunga contra Rainer Schuettler pa gana esaki cu score di 6-4, 6-1 y 7-6 (3) y Miguel Angel Lopez Jaen a gana Frank Dancevic pa 7-6 (6), 3-6, 7-5 y 7-6(2).
Otro argentino cu a sigui den careda ta Sebastian Decoud y Maximo Gonzalez. Decoud a gana den cinco set riba Oliver Rochus, di Belgica cu score di 6-3, 4-6, 6-3, 6-7 (8) y 6-1. Gonzalez a impone cu un 6-3, 7-5, 4-6, 3-6 y 6-2 riba Roko Karanusic di Croatia.
Pa su parti, e tercer clasificado Novak Djokovic a gana Denis Gremelmayr di Alemania cu score di 4-6, 6-3, 7-5 y 6-2 y Nicolas Almagro a logra gana Boras Pashanski cu score di 6-4, 7-5, 6-1.
Den e dia aki e frances Paul-Henri Mathieu a gana y a dispidi di e torneo y di tennis Gustavo Kuerten pa 6-4, 6-3 y 6-2.

Emocionante careda di roadbike diadomingo ultimo na Streetwise

DIADOMINGO ultimo, 25 di mei 2008, tabatin un careda emocionante y super veloz careda di road bike na e circuito di Streetwise. For di 7'or di mainta tabata spera tur ciclista pa registra pa 10 florin y unda pa 7:30 careda a inicia. E liña di salida tabata na veld di Madushi Stas na San Nicolas. Pasa dilanti di e veld di BMX di streetwise, direccion ruta di grot di Lourdes y ta yega e veld bek. Ariba un circuito unda cada buelta ta 4.5 kilometer, e diferente categorianan a core entre 12 pa 20 buelta dependiendo di nan respectivo Categoria. Elite A a core 20 buelta, mientras Elite B a dal un total di 15 ronchi. E categorianan tanto di Hubenil, Sub-Master, Master y Dama, tur a core 12 buelta di 4.5 km.









The Ultimate Challenge 2008 cu mas informacion

DEN e edishon di awe comision The Ultimate Challenge ta splica kiko tur e atletanan cu ta bai forma parti di evento aki mester tin cu nan y e reglanan cu lo ser aplica. Aruba su Adventure Race cu ta ser categorisa como uno di Sprint. Manera cu a ser anuncia, ningun ekipo ta na haltura di e ruta y e tareanan cu nan mester cumpli cune.

Un rato prome cu e Start, kada ekiponan ta haña nan Mapa y coordinacionan pa Plot esaki ariba nan mapa.

Kada ekipo ta dicidi ki ruta nan ta tuma hasiendo uso di nan Mapa y Compas. Atraves di esaki cada ekipo ta trata di yega mas lihe cu ta posibel na e diferente CP (Check Points)

Den un evento manera esaki cada ekipo ta responsabel pa nan mes un coi come y bebe.

Aki ta sigui un lista di locual cu bo ekipo mester tin cune:

1)Camelpack 2) Bidon 3) un Flash Light 4) First aid kit. 5) "Sunbechi" 6) Pins 7) Sapato di core cu zool stevig 8) Lijm pa zool 9) yabi di bicicleta 10)Pomp di bicleta (chikito)

11) Ziploc. Pa locual ta trata reglanan:

1)E miembronan di kada ekipo mester keda hunto 2) tur tarea mester ser cumpli 3) no ta permiti pa ser yuda pa un familiar 4) Un ekipo por haña e conseho pa termina e careda pa e Staf medico 5) no ta permiti tira sushi abow si esaki sosode bo ekipo lo ser deskwalifica 7) no ta permiti di hasi daño na e naturalesa 8) Bo paspoort cu e checkpointsnan mester ser entrega na Final 9) E Support Crew por duna assistencia solamente den Transition Area.

Un regla nobo pa evento aki lo bai ta e Cut-Off time: Si durante e careda un ekipo no a logra di yega un CP dentro un tempo e ekipo aki lo mester bandona e careda. E regla aki tin haber cu e parti di seguridad.

Recomendacion Atletanan, corda tuma suficiente liquido den e dianan cu ta bin.Un bon signal cu bo tin suficiente liquido ta : 1. si bo ta sinti cu cada biaha bo kier urina 2. e color di bo urina ta cla. Aruba bo ta keda cordialmente invita pa e di siete Ultimate Challenge ARUBA su Adventure Race cual lo bai tuma lugar dia 1 di juni di 2008 . E start lo ta exactamente pa 11 or di merdia saliendo for di e Franse Pas.

Ekipona pa The Ultimate Challenge

Awe nos ta ser conoci cu un di e ekiponan di Cuerpo di Bombero cual aña pasa a termina e careda aki na di tercer lugar cu tin como Capitan Ivo Maduro. Cuerpo di Bombero ta compitiendo ya pa 7 aña caba den e evento aki y cu e biaha aki cu 3 ekipo. Den un otro edicion nos lo presenta e dos otro ekiponan.

Otro ekipo cu ta cla pa bai lo maximo den e evento aki ta e studiantenan di IPA di e estudio Movecion y Salud encabesa pa nan docente Karim Perez. Den e siguiente edicion nos lo presenta mas ekiponan cu lo forma parti di The Ultimate Challenge. Recordatorio: Diamars 27 di mei di 2007 ta bai tin un charla encuanto "Heat Emergency" y un curso encuanto Mapa y Compas. Esaki lo tuma lugar pa 7:00 di anochi na Guillermo Prospero Trinidad den sala nr 39. Ta pidi tur hende ta na tempo. Encuanto e "Checklist" di materialnan cu cada Atleta y Ekipo mester, lo ser manda via email.

Pa cualkier informacion por tuma contacto cu Peter Simon 7328428 rudolphsimon@hotmail.com of Andy Gomes 5672552.







Miembronan di JCI Aruba Female a grap hopi oportunidad na Panama

E miembronan cu a atende e conferencia di Junior Chamber International na Panama a regresa Aruba bek hopi satisfecho.
Durante e siman na Panama nan a haci uso di tur oportunidad cu a presenta. Asina nan a sera conoci di cerca cu e cultura y e historia di Panama. Asina tambe nan a mira di cerca e Panama Canal y por tabata testigo di tur e barconan cu tabata pasa door di e canal aki.
Tambe nan a bishita e trade show y a haya un experencia directo di productonan local orguyo di e paisnan bisiña. Un oportunidad grandi cu e miembronan a haya ta di atende hopi seminario den diferente ramo, manera e parti di gerencia: empresa manera empresa di famia ta empresa cu ta dura, bo envase, brain mapping, lidernan local: pensa global, actua local, den campo di liderzagco a presenta e siguiente training: planifacion strategico, actitud di un campeon, tick-tock: sacando lo mehor di e 1440 minuutnan den un dia, e spiel di un lider, den e campo emresarial a presenta: unlock "to do", conoce bo mes, sea excelente y keda excelente, comunicacion interno, prepara bo empresa pa participa den eventonan internacional, e rompecabeza di exito, e secreto di lenguaje corporal, administracion di tempo,
franchise: oportunidad di negoshi, psicologia di felicidad, ban cambia e mundo, crisis management, etc.
JCI tambe a organisa un programa especial pa e first-timers, dus pa esnan cu ta atende nan prome conferencia. A duna nan un mainta di informashon y despues a saca algun nomber di participantenan, kendenan a hanja e oportunidad di kana ful un dia cu un di e personan importante di direktiva.
Asina di Aruba Zulema Faro a wordu escogi pa kana henter dia cu e vice-presidente internacional, German Donnola caminda e la hanja e oportunidad di weita di cerca con un dia di un vice-presidente ta durante un conferencia. Un otro actividad cu a hala hopi atenshon ta e nation night.
Aki den un sala hopi grandi tur pais presente na e conferencia ta haya un stand cu nan por decora nan mes. Asina Aruba hunto cu Antias a atende un stand caminda tur dos partido a expone nan material cu nan a trece for di nan pais. Aruba a hiba coeicoei y ponche crema, material di tur actividad y hotelnan cu nos ta ofrece. A hanja cooperashon di de Playa Liquor and Botlling Co.N.V., Palmera products, de Palm Tours, Avianca, ATA. E pink Aruba cu nos a traha a atrea masha hopi hende. Tambe a hiba keeshi hulandes y Antias a trece cos dushi di lechi y cocada. Tur miembro a bisti un trahe tipico y a presenta un paar di baile local. JCI Aruba Female kier a gradici un y tur cu a yuda nan promove Aruba na e conferencia na Panama.
Un ves mas JCI Aruba Female kier enfatisa cu nan organisashon ta un organisashon di oportunidad, un organisashon cu ta desarolla lidernan den nos comunidad y cu ta habri pa tur hoben di Aruba entre e edad di 18 pa 40 anja. Si ta desea mas informashon di JCI Aruba Female por tuma contacto cu Jarisma Wouters 592-7844.

"MUMA" Museo di arte pa mucha di Aruba



ARUBA International Arts Foundation, pa medio di esaki, ta anuncia e introduccion di "MUMA", e Museo pa Arte di Mucha di Aruba.

MUMA ta un concepto di Aruba International Arts Foundation (AIAF), pa medio di su coordinador di proyecto sr. Stan Kuiperi. Despues di un periodo di investigacion, informacion y preparacion, a dicidi pa cuminsa cu e proyecto y introduci e concepto na comunidad di Aruba riba diadomigo 18 di mei, Dia Internacional di Museo.

Riba e dia aki, Museo Historico Arubano tabata e promer amfitrion di MUMA. Den un forma di cooperacion unico, organizadornan di MUMA por a hasi uso di e plaza di Museo Historico y su programa special pa mucha pa introduci MUMA como sorpresa na e publico bishitante riba Dia di Museo.

A base di un exposicion visual a mustra diferente aspecto cu MUMA ta bai inclui, manera p.e. arte di mucha local y internacional, obranan di artistanan local y internacional, literatura di arte pa mucha y bukinan ilustra, cursonan, proyectonan y actividadnan educativo pa mucha, famia, comunidad y bishitantenan, integracion cu otro disiplinanan di arte, miembrecia di e museo, cooperacion cu sectornan cultural, di enseñansa y social, contacto y intercambio cu institutonan internacional, etc., etc.
MUMA lo funciona manera un museo di arte internacional, segun criterionan di ICOM (International Councils of Museums) di UNESCO, y lo specialisa den arte visual pa hubentud di 2 pa 18 aña.
MUMA su vision ta pa "crea experiencianan educativo pa medio di arte y cultura pa desaroyo di conosemento, creatividad y reflexion serca hubentud na Aruba".
MUMA su mision ta pa "funciona como centro cultural dinamico y educativo, y como vinculo entre organisacionnan educativo/artistico nacional y internacional".

MUMA lo cuminsa riba escala chikito y desaroya segun posibilidadnan, a base di programanan y cu personal profesional, cu formacion y experiencia tanto den arte como educacion.
E ta un proyecto cu un potencial hopi grandi, y cu ta ofrese un solucion pa e problematica existente den educacion di arte y desaroyo social di hubentud na Aruba.

Un Museo di Arte pa Mucha lo ta un adicion hopi importante y necesario pa nos comunidad di Aruba. MUMA lo ofrece un educacion cognitivo y creativo hopi importante pa cada mucha como ciudadano di Aruba y di mundo. Ademas di esaki e museo lo ofrese posibilidadnan creativo pa cada mucha siña supera y resolve retonan di bida. Creatividad lo yuda resolve tur tipo di situacion personal y social den nos comunidad, algo cu den exterior ta conosi basta aña caba, y cu awor Aruba tambe ta cuminsa experiencia. Trahando seriamente na e base hoben di nos pueblo ta e unico manera proactivo pa yega na un comunidad positivo y prospero den futuro.

E concepto y programacion di MUMA ya caba ta existi a base di e expertisio di 20 aña di AIAF den educacion di arte (educacion di maestronan y muchanan, miembro di organisacionnan y congresonan mundial), programanan di arte profesional (festival y exposicionnan), y proyectonan internacional (bienal y festivalnan den exterior, contacto cu institutonan similar).
Cu e introduccion di MUMA na comunidad, Aruba Intl. Arts Foundation ta spera cu lo ricibi e sosten y ayudo necesario pa realisa e Museo di Arte pa Mucha. Di e manera aki, comunidad di Aruba ta keda invita pa pensa y actua hunto cu e organisadornan y aporta na e museo den cua forma cu ta.
Loke MUMA ta spera di por logra den comunidad ta: (1)un edificio adecua pa por instala e coleccionnan di e museo, (2) voluntarionan pa forma personal di e museo, (3) e fondonan parcial necesario pa cuminsa y continua cu trabounan di e museo, y (4) material specifico pa exposicion y trabou educativo den e museo.

MUMA ya caba a cuminsa ricibi sosten di organisacionnan den comunidad, manera di Biblioteca Nacional Arubano y Museo Historico Arubano.
E entusiasmo pa e concepto y plannan pa MUMA ya caba ta hopi grandi, y ta notable con comunidad di Aruba ta aprecia y aplaudi e yegada di un museo pa mucha na Aruba.

Aruba Int'l Arts Foundation ta desea di gradici un y tur di antemano pa nan aporte na MUMA, Museo di Arte pa Mucha di Aruba. E t'ey pa nos tur!

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Campaña miyonario, sintoma di corupcion

E expresion "campaña ta un y gobernacion ta otro" mester tabata determinante pa pueblo comprende e tempo ey caba, cu no tin transparencia den gobernacion aki na Aruba.
Transparencia ta loke mundo ta demanda di e politiconan di awendia. Transparencia no mester ta solamente un 'slogan' pa gana eleccion.
Transparencia mester ta aplica na promer lugar den campaña mes, pa asina demostra for di principio, cu gobernacion lo bira e 'sombra' di e campaña cu a hiba.

Pueblo mes t'esun cu mester dicidi si Aruba ta bai sigui conoce gobernantenan corupto. Corupcion a haci cu desde principio y cu cada bes di nobo Gobiernonan ta surpasa nos presupuesto. Esaki a conduci cu nos debe nacional a surpasa 2 biyon (2.000.000.000) florin y cu Gobiernonan hamas por cumpli cu tur locual nan a priminti na pueblo durante campaña.
E expresion di 'oro' aki, cu a brota for di un curazon yena cu alegria y emocion, pero na mesun momento hopi confundi, net despues cu resultado di eleccion a bira conoci y na un momento di guera di consenshi, ta bisa: "Campaña ta un y gobernacion ta otro".
Nos mester ta agradecido n'e expresion aki, pasobra esaki t'e berdad amargo cu ta sosode y ta nos mester cambia esaki.
E expresion aki no ta un conscidencia, pero ta algo cu mester a sosode p'asina lanta nos for di soño y haci nos comprende cu un campaña miyonario ta fundeshi di un Gobierno corupto y si mientras nos como votador ta permiti y participa n'esaki, nos t'e promenan cu ta culpabel n'e situacion financiero cu Aruba ta pasa aden awor y nos ta responsabel p'e 'sufrimento' di nos futuro generacionnan.

Ta momento anto p'e pueblo consciente, cu kier contribui na un desaroyo sostenibel y na un balanse social economico, boycotea enfaticamente e intransparencia di un campaña politico, na unda na fin di cuenta nan ta usa miyones di nos mes un riqueza p'esaki.
Pueblo mester rechasa cu patrosinadornan di partido ta hinca miyones den campaña pa despues saca esaki, cu ganashi astronomico pa medio di Gobierno, for di nos pueblo. Pueblo mester saca su conclusion na momento cu un partido politico ta permiti esaki y rechasa e partido aki instantaneamente sin importa cual partido esaki ta. Pueblo mester evita pa actua 'como miembro di un secta' local en realidad ta rumbo di e politica tradicional.

Recientemente un hoben di 19 aña a sorprende politiconan tradicional di Oklahoma, momento cu el a haya sosten di 70% di e pueblo votador y a keda eligi como Alcalde di e pueblo aki.
Cu e slogan 'transparencia', locual el a practica tambe durante su campaña el a elimina masalmente custumber di practicanan cu no ta permiti di conoce lus di dia.
Cu e mesun practica aki ex Obispo Fernando Lugo di Uraguay, kende a keda eligi como e Presidente nobo di e pais aki, a bari e politica tradicional y a habri caminda pa transparencia den gobernacion.
Aruba te cu awor t'e unico pais previligia den Caribe cu actualmente tin un opcion prepara y ta keda na e pueblo pa escoge pa cambia e rumbo cu nos pais ta bayendo. Pa 5 aña caba pueblo di Aruba conoce un movemento politica inovativo cu ta hiba e mesun pensamento cu mundialmente ta cogiendo plasa, esta pa caba cu corupcion gubernamental y habri caminda pa husticia social.

Nomber y direccion conoci na redaccion

Pueblo di Aruba ta consisti di diferente nacional y pesey EPB Pariba ta organisando un evento multicultural

E proyecto di un evento multicultural aki ta un exposicion multicultural cual aña pasa a tuma lugar pa prome biaha n'e localidad di EPB Sta. Cruz bao guia di e seccion di Desaroyo General Pariba, enfocando nan mes riba e educacion futuristico.
Dos grupo di e di 2 aña a sa di presenta diferente aspecto cultural di 10 pais/isla. Banda di esaki tambe nan a sa di deleita e publico presente cu un show cultural consistiendo di bailenan y canto tipico di e 10 paisnan.
Debi cu esaki a resulta den un exito rotundo directiva di EPB Pariba a dicidi di incorpora e actividad multicultural den e programa anual di dicho scol.

E idea tras di e Proyecto Multicultural?
E idea tras di e proyecto aki ta p'e alumnonan haya un perspectiva amplio con diverso (multicultural) e comunidad di Aruba ta y ademas dor di esaki e studiantenan lo desaroya nan abilidad riba diferente forma pa cu e exposicion di nan producto.
E estilo di enseñansa aki ta brinda e alumnonan e oportunidad pa nan mes determina kico nan producto final lo bira.
Nan lo traha den grupo, nan lo tin cu tene cuenta cu otro, traha den equipo p'asina logra un bon producto final. Den e proyecto aki imaginacion y creatividad di e studiantenan pa cu creacion di e obranan ta esencial.
Nan lo haya mas conocemento di e cultura, custumber, cuminda, dianan festivo di diferente nacion di e personanan cu a imigra for di e paisnan stranhero pa establece nan mes na Aruba. Di e manera aki nos ta habri e posibilidad pa nan acepta y respeta cultura di otro y aprecia nan mesun cultura.

E aña aki, teniendo na cuenta cu el a keda proclama como Aña Cultural directiva di EPB Pariba kier a presenta su exposicion multicultural na un forma grandioso.
Den e proyecto aki nan lo enfatisa na prome lugar riba Aruba.
Aruba lo ser exponi riba diferente aspecto. Nos intencion ta pa expone e Aruba di antes (pues prome cu e industrianan di afo a bin concentra nan mes aki, e Aruba durante e periodo di Lago y tambe e Aruba relaciona cu nos industria di turismo).
Banda di esaki nos lo concentra riba e demas pais/islanan cu a y ta hunga un rol importante den nos comunidad. Es decir e paisnan cu di un manera of otro tin of tabatin di aber cu e historia di Aruba y e evolucion pa cu esaki.





E aña aki e evento lo tuma lugar dia 13 di juni 2008 riba e parkeo di Arubus San Nicolas, for di 6 or di atardi te cu 10 or di anochi.
EPB Pariba a dicidi di pone e actividad n'e localidad aki p'asina regala e pueblo di San Nicolas un evento espectacular di exposicion y show cultural.
Durante e atardi/anochi aki lo tin benta di cuminda, boca dushi, bebida no alcoholico, artesania di e pais/islanan cu lo ser exponi na un preis sumamente rasonabel.
Nos di EPB Pariba kier a hasi un cordial invitacion na e pueblo en general muy en particular e pueblo di San Nicolas pa asisti na dicho atardi-anochi multicultural.

John v.d. Biezen, miembro di AVP

Gobierno ta trata di hunga cu inteligencia di un pueblo pa medio di un programa di television



DIA tras dia nos por mira mas y mas e pioridadnan di Gabinete Oduber 4 saliendo na lus di dia. Un Gabinete cu a laga su mes wordo conosi como un Gabinete cu a costo di sudor y lagrima di un pueblo a faborece y ta faboreciendo un grupo di privilegiodonan, amigonan y campanjadornan di partido MEP na un manera abusivo.
Den 7 anja di tempo Gabinete Oduber pa medio di un cantidad di medidanan y deroche di placa a masacra finansas di hopi hogarnan aki na Aruba.
Realisando cu e dolor ta wordo sinti na tur parti di Aruba, Gabinete Oduber 4 ta paga cu placa di pueblo un programa di televisión, caminda ta trata di splica e comunidad di Aruba cu e problemanan cu ta reinando den hogarnan ta problemanan fictisio, cu pues no ta existi y cu ta producto di nos mente.
Esaki sigur ta un insulto pa cu e inteligencia di e comunida di Aruba, ya cu sigur e recibo di awa y corriente cu no por wordo paga, gastonan di yuinan cu no por wordo cubri, e criminalidad creciente, e huurnan cu no por wordo paga, e prijsnan halto a causa di e BBO, no ta fantasianan, sino realidadnan amargo.

Por medio di e programa di televisión, Conecta cu bo mes, cu ta ser subsidia door di Gabinete Oduber 4 cu placa di pueblo, ta trata na spica pa medio di psicólogo- y sociologo nan cu tur e problemanan existente ta a causa di e negativismo cu ta reina den e pueblo. E tristesa ta bira mas grandi na momento cu esnan cu ta responsabel pa e negligencia di e aumento di violencia y criminalidad, e empobrecimento di e diferente barionan di Aruba, e kibramento di e lasonan di amistad y union, ta indiferente na tur esakinan. Subsidio pa polis por combati criminalidad mas efectivo, a ser corta, na hospital ta trata di corta vet según e lenguage di gobierno, agresividad y odio ta ser sembra diariamente di parti di propio gobernantenan. (Tiramento di explosivo ariba manifestanten for di oficina di gobierno).

Lenguage ofensivo e instigador di gobernantenan cu no ta contribui na bienestar sino na detereoro di norma y balornan den un comunidad.
Arogancia, abuso y humiliacion sigur tambe ta simptomanan di e actual gobernación.

E gritonan pa ayudo ta bin for di tur skina mustrando e realidad doloroso cu hopi hogarnan ta confrontando.
E realidadnan aki no ta e fantasia cu Gabinete Oduber ta pretende di presenta na pueblo na un manera sutil.
Ta increíbel pa mira tanto indiferencia y negligencia di parti di gobernantenan pa cu un pueblo.
Partido AVP no ta presenta fantasianan sino solucionan concreto y realisabel pa e bienestar ni nos comunidad y ta dispuesto pa reconstrui loke Gabinete Oduber a destrui.

Benny Nisbet (PPA)

PPA a lucha y lo sigui lucha pa Aruba inverti 6.5% di su G.D.P den enseñansa!

CU un cierto grado di sorpresa PPA a tuma nota di un presentacion di un ciudadano liga na Camera di Comercio, un sr. Maduro, cu a haci un estudio y un presentacion cu aki na Aruba gobierno di Aruba lo ta introduciendo solamente 4% di nos GDP den enseñansa algo cu segun norma internacional lo mester ta 6%.
Sorprendi cu ainda lo tin cierto ciudadano y/of gremio cu no ta na altura di e realidad aki.
For di aña 1999 e asunto aki ta un "issue" grandi den nos comunidad.
Partido PPA a scirbi sigur un 70 articulo riba e tereno aki den curso di e ultimo 8 pa 10 ana.
Durante e periodo di 2001 pa 2005 cu PPA tabata representa den parlamento PPA a presenta varios mocion pa aumenta e 4% di nos GDP pa 6 of 6.5%.
Esaki lo a nifica e tempo ey entre 60 pa 70 miyon "extra".
Lastimamente cu fraccion di MEP a rechasa e proposicion aki, cada vez cu PPA a presentele.
Den programa di PPA pa eleccion 2005 "Progreso pa TUR!" den e capitulo di Ensenanza, riba pag. 3, PPA a publica e cifranan di inversion di respectivo gobernacionnan di AVP y MEP:
Ultimo añanan el a keda na algo menos cu 5% di nos GDP, algo cu den concepto di PPA no ta acceptable pa un sociedad manera di Aruba cu kier crece dunando Un y Tur e oportunidad igual door di un enseñansa completo.
Esaki den un esfuerzo pa splica henter nos comunidad... Arubano cu Aruba mester di un cambio pa loke ta formulacion di e presupuesto general di pais Aruba.
Pesey PPA su ponencia ta: "Ensenanza prioridad no. 1".
Lastimamente hopi den nos sociedad no a capta e mensahe importante aki.
Cu un sociedad creciendo, mester di mas inversion.... mester di inversion riba nivel di UNESCO, pesey PPA ta boga pa 6.5% di nos GDP worde inverti den enseñanza.
E wega di "goochel" cu cifra en vez di porcentahe manera hunga pa tanto AVP como MEP pa 22 aña largo mester termina!
Enseñansa mester ta prioridad no. 1 y e mensahe aki mester worde accepta pa tur partido politico den e arena politico Arubano.
Finalmente PPA kier a felicita e ciudadano/consehero di Camera di Comercio cu su presentacion y nos ta spera cu mas instancia capta e mensahe importante aki

A pesar cu un grupo grandi di studiantenan ta caba Colegio cu puntonan bastante bon

Rector di Colegio Arubano ta indica cu resultadonan di studiantenan ta diferencia. E ta bisa cu por ripara cu e cantidad grandi ta caba cu puntonan bastante bon, pero no tin e briyo cu tabatin antes.
Segun Hector Kolfin antes tabatin grupo cu ta caba nan VWO cu cifranan hopi halto y awor esey ta birando menos, y cu HAVO ta mesun cos, pero te ainda tin hobennan cu ta score 9 y hasta 10 na final y otronan ta score 8.
Dunando un splicacion mas detaya, e ta bisa cu tin materianan den cual nan ta excelente, manera Spaño pa cual tin resultadonan tremendo dor di na promer lugar e esfuerzo grandi cu e docentenan ta inverti pa crea e resultadonan aki y tambe dor cu e hobennan ta gusta e materia y ta duna un empuhe grandi di nan banda pa score halto.
Di otro banda, tin vaknan cu tradicionalmente ta duna promedionan bastante abou. Tambe sa pa un gran parti dicon esey ta tuma lugar. Pero mas cu cuanto ta avisa e hobennan cu natuurkunde ta un materia cu ta duna resultadonan menos favorabel, cu economiey MNO ta duna resultadonan no desea pasobra e materianan aki ta dificil y complica, tog e atraccion pa scohe e vaknan aki ta hopi halto, pasobra hopi hoben kier logra algo den bida y nan tin mester di un di e vaknan aki p'esey. Esaki ta conduci cu mucha mas cu na Hulanda p.e. nos hobennan ta scohe natuurkunde. Esaki ta encera cu por ta sigur cu e cantidad di hende cu ta bai slaag aki na Aruba ta menos tambe, pasobra e promedio di natuurkunde ta bastante abou, rector di Colegio Arubano a indica.

Introduciendo e Blackberry Red 8320 smartphone

Digicel prome pa lanza e modelo mas nobo di Blackberry

MANERA cu a bin ta sosodiendo masha durante e ultimo temponan aki, constantemente Digicel Aruba ta sali prome cu e ultimo modelonan di celularnan BlackBerry. E biaha aki esaki no ta un excepcion. Siman pasa e compania a lanza e ultimo modelo di BlackBerry Curve color cora. E gerente general di Digicel Aruba, esta Michelle Winklaar mes a presenta e modelo nobo aki na prensa.

"E ta forma parti di nos maneho di introduci modelonan di celular nobo. Nos clientenan ta exigi esey di nos tambe, esta pa na un forma masha regular nos tin lo ultimo den nos tiendanan", asina Michelle Winklaar a enfatisa. "E modelo nobo aki ta bini cu un cantidad di posibilidadnan extra pa nos usuarionan, cuminsando for di Wi-Fi te na un camara pa saca potret y filma mucho mas sofestica. E color cora ta haci e celular mas special tambe, pasobra awendia e modelonan nobo ta bini den diferente color".

E modelo BlackBerry Curve RED ta bini como un opcion mas pa e usuario cu ta exigi mas di djis un simpel celular, pa e usuario cu ta rekeri di ricibi su emailnan 24/7, di por download lo ultimo for di internet, di por tin su oficina den su saco hunto cune. Digicel a bini cu un oferta special como tarifa di introduccion cu ta mara na un contract di 2 aña, incluyendo yamadanan y mensahenan SMS gratis den un pakete total pa luna. Pa mas informacion mester pasa na un di e tiendanan di Digicel Aruba, situa den Marisol Building, den caya Betico Croes of riba L.G. Smith Boulevard den e edificio di ex-Licores Aruba.

"Un cos si, e cantidad ta limita, pasobra mescos cu e colornan di e BlackBerrynan aki, e ta *Red Hot*", asina Winklaar a termina bisando cu un sonrisa grandi riba su cara. Riba e foto adhunto por aprecia e gerente general di Digicel Aruba demostrando un di e modelonan di BlackBerry Curve color cora den e tienda principal di Digicel Aruba den Marisol Building.



Conhuntamento cu Ford Motors Company

R.E. Yrausquin & sons a regala carchinan pa Soul Beach Music Festival















"NOS ta masha contento di por a forma parti di un promocion grandi cu Aruba a haya den henter e area Caribense aki. E tabata un promocion grandi pa nos bateria Motorcraft, nos marca Ford y pa Aruba tambe", asina Marcilla Yrausquin di R.E. Yrausquin & Sons a duna di conoce. E campaña "The Energy of the Sun" tabata pa clientenan di e autonan marca Ford cu ta usa e bateria marca Motorcraft pa haci un inspeccion di bateria gratis y cu nan a haña e oportunidad di gana un trip pa Aruba pa 5 anochi, incluyendo estadia den hotel y entrada VIP pa bay mira Soul Beach Music Festival den weekend pasa.

Pa nos aki na Aruba e premio tabata un poco diferente pasobra e ganadornan no mester biaha, pero asina mes clientenan di autonan Ford y bateria Motorcraft aki na Aruba tambe por a participa. E mesun campaña aki tabata core den henter Caribe na tur e agencianan di Ford Motors y den cada un mercado a saca un ganador di dos ticket pa bini Aruba. Separa di e campaña pa clientenan, Ford Motors a dicidi di core e mesun campaña aki den forma di un incentivo interno pa tur e bendedornan di pieza di auto y "service-advisors" den cada un di e representantenan di Ford den henter Caribe. Bisando esaki, separa di e cantidad di clientenan cu lo gana premio, tin un cantidad di empleadonan di tur e agencianan di Ford den henter e area aki cu tambe a bishita Aruba pa Soul Beach Music Festival Aruba.

E campaña aki a cuminsa na Aruba desde luna di Maart na unda cu tur hende cu a pasa na R.E. Yrausquin & Sons pa haci un prueba gratis di nan bateria, sea cual sea e marca di bateria y cual sea e marca di auto, a haña un ticket pa yena y asina participa. Pa esnan cu tabatin problema cu nan bateria y cu a dicidi pa cambia pa e marca Motorcraft a haña un descuento special di 10% riba nan bateria nobo. Motorcraft ta un di e poco marcanan cu ta duna te cu 3 aña di garantia riba bo bateria.

E cliente cu a resulta e ganador absoluto di e campaña "Don't Miss a Beat" a resulta Emile Kock, mientras cu e empleado di R.E. Yrausquin & Sons cu a bay cu e premio tabata Eric Maduro. Riba e fotonan adhunto por aprecia momento cu Marcilla Yrausquin ta haci entrega oficial di e entradanan pa Soul Beach Music Festival y despues momento cu e feliz ganadornan a subi limousine y bay bishita Sinbad.

Nan tur a haña entradanan VIP pa goza di henter e fin di siman cu estadia paga den hotel y claro….cu yen di ambiente den Soul Beach Music Festival.

Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008 a presenta bunita exposicion

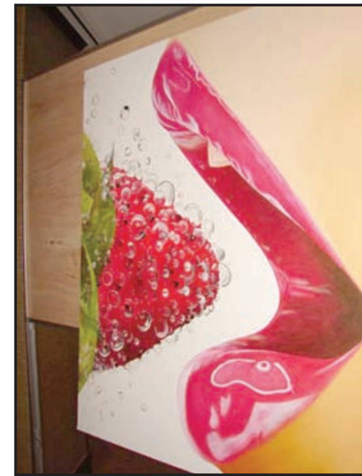
OBRANAN original di arte traha pa un cantidad di artista local a dorna e Grand Ballroom di Westin Aruba Resort durante e Festival di Biña, Cuminda & Arte 2008.

E exposicion a wordo coordina pa Gilbert Senchi, Stichting Oranjestad Kunsthuis, cu invitado special Sir Shadow, un artista unico di New York City.

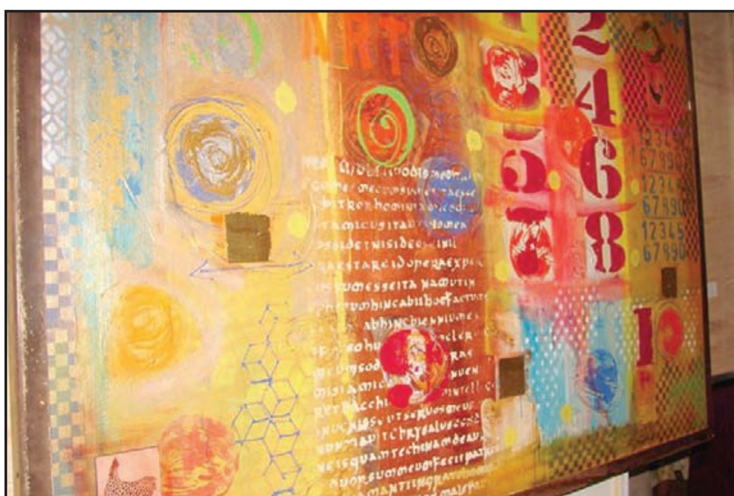
Durante e prome anochi di e festival, e evento cu a combina biña y cuminda, Daniel Aguirre Jazz Band a entretene hunto cu e bunita cantante Lucre HoutmanEntre e artistanan cu ta exponiendo nan obranan na e festival ta figura Belinda de Veer, Silvio Bufalini, Grace Ashruf, Eliza Lejuez, Miriam de L'Isle, Mick Miller, Joe Miklojcik, Tep v.d Heuvel, Carole Maduro.



























Polis ta intermedia den problema entre ruman

POLIS ta bai diabierna mainta pa 10'or na un cas na Monserat pa un problema entre dos ruman. N'e cas polis ta papia cu e ruman homber S.J.R. naci na Santo Domingo di 17 aña.
E ta bisa polis cu e tin problema cu su ruman homber mas grandi G.J.R. di 21 aña naci na Santo Domingo. E ta bisa polis cu e ta kedando na un cas di famia y como cu nan mama no kier a mira mas cu nan.
E ta bisa polis cu su ruman homber ta acuse cu e ta usa su cosnan y ta dal'e. El a bisa polis cu e kier a mata su curpa y tabatin un cuchiu.
Na momento cu e polis tabata papia cu e yiu, e mama a cana drenta. A resulta cu e mama a bai laga nan pa nan cuenta y no a cuida e ruman chikito, dor cu el a haya un homber pa mantene y no tabata kier e muchanan cerca dje.
Dor di esey a muchanan mester a bai biba cerca un famia. E mucha G.J.R. a bisa polis cu e mester a kita for di scol p'e bai traha pa mantene su mes. Ora cu polis a yega n'e sitio, e ruman homber grandi no tabata n'e cas.

Ora cu nan ta bao influencia, a cuminsa na tira boter, klap y batata riba polis

POLIS riba patruya diadomingo madruga pa 3.30, pasando banda di e hotzone na Royal Plaza ta haya su mes cu problema cu e hendenan cu tabata bao di influencia di alcohol. Nan a bai eynan pa un pelea.
Ora cu polis a yega, un persona cu tabata den e nightclub Euphoria a benta un boter riba polis. Polis a bai mesora den e nightclub pa controla un ke otro. Ora cu nan a drenta den e lugar nan a haya un holor sterki di marihuana. Como cu e lugar tabata hopi druk, tabatin masha presion.
Polis a sera tur e lugarnan den Royal Plaza. Pa 4.25 nan a bolbe tira un boter riba e polisnan. E biaha aki, e boter a bini for di Dunkin Donuts. Patruya a bai n'e grupo cu tabata sinta eynan, pero ningun hende no a bisa kende a benta e boter.
E hobennan a bira masha onbeschoft contra polisnan y a perde respet. Polis a busca refuerso y a core cu e hendenan for di e lugar. Despues nan a tira donderboos y tambe batata riba polisnan.

Recherche ta detene ladron y pone den boei

CENTRALE Post ta manda polis di Noord pa yuda Recherchenan pa detene un ladron. Ora cu polis a yega pa 2.45 di madruga nan ta topa cu e Recherche ya tabatin e homber Weso, R.A.Y. naci na Aruba di 39 aña, cu su mannan den boei. Polis a tume over y a bai cune pa warda di polis. Mirando cu e tabata cu un auto Mitsubishi Lancer cora, polis a hibe Warda di Polis na Santa Cruz.

25 Boet duna pa velocidad halto

POLIS diabierna merdia entre 11`or pa 1'or di merdia, a tene control riba velocidad halto. Polis a para na altura di Joe Laveist Ball Park den Pastoor Hendrikstraat. Polis a duna un total di 25 boet n'e chofernan cu a core cu velocidad halto.

Homber ta cai for di bicicleta y herida su mes

Un homber ta yama Warda di Polis di Noord y ta informa nan cu el a cai for di di bicicleta y a herida su mes den Saliña. E no a bisa polis den cual saliña el a cai y a pone cu polis mester a busca den diferente saliña.

Despues di basta rato polis a bai na altura di Malmok y a topa cu e homber O.C. naci na Aruba di 52 aña. El a bisa polis cu el a cai for di bicicleta y a probablemente el a kibra su weso di we'a di funchi. Ambulance a bin n'e sitio y a hibe poli pa tratamento.
(+foto den file: babybeach)

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa"
Ps. 23:1,2,3

Cu hopi tristesa na nos curazon, nos ta anucia e fayecimento inespera di:

Melinda E. Jimenez- Halman
16 December 1963 – 20 Mei 2008

Na nomber di su:
Esposo: José Rangel Jimenez-Paris
Yuinan: Ivan Peterson y Janice Arends y Yuinan na St. Maarten
Giovanni Peterson y Cindy Clark
Melissa Ras y Daryll Thiel
Javier Jimenez
Jahir Jimenez
Nietonan: Donovan y Jaydon Peterson na St. Maarten
Mama: Faustina Halman
Suegra: Theodora Paris na Venezuela
Wela: Marianne Halman-Cannegieter
Rumannan: Rolando Halman y yui
Eugenio Halman
Feliciano (Buchi) Halman y Zulay Bermudez y famia
Felicia Halman y yui
Virgilio Gumbs y Yocaty y famia
Mario Pestana de Agrela y famia
Maria Pestana de Agrela y famia
Gorgina (Gina) Pestana de Agrela y famia
Manuel (Kito) Pestana de Agrela y famia
Rosa Pestana de Agrela y famia
Swa y Cuña: Marlenis Jimenez y famia na Venezuela
Belkis Jimenez y famia na Venezuela
Carmen Jimenez y famia na Venezuela
Nilda Jimenez y famia na Venezuela
Milagros Jimenez na Venezuela
Francisco Jimenez y famia na Venezuela
Abraham Jimenez na Venezuela
Omo: José y Elma Halman y famia na New York

Sobrino y Sobrinanan: Felicia, Sandro, Shawn, Jaimi, Diane, Kaylan, Eugene, Jean-Pierre, Lissandro, Marjolene, Kemal, Zuliani, Kiani, Sander.
Comer y Comper: Rosa Delgado y Cheo Delgado
Amiganan/amigonan: Leng Croes, Sandra Dijkhoff, Karin Tromp, Silvia v/d Biezen, Eddeline Dijkhoff, Milda Arends, Marina Thiel, Ina Maduro, Donna Gomez, Hyacinth Frazier, Irma Wilson, Malcolm Cooper, Melvin Tromp, Kevin Hodge.

Primo y Primanan, Ihanan, Amiga y Amigo-nan.
Coleganan di E.P.I. sector Ecomonico y sector Horeca, Club di Movimiento y Washington Baby Lifida.

Famia: Jimenez- Paris, Halman, Peterson, Ras, Cannegieter, Gumbs, Cooper, Pestana de Agrela, Arends, Thiel, Clark, Donker, Krythoff, Laveist, James, Jacobs, Marshal y demas famia na Venezuela, St. Maarten, Hulanda, New York, Curacao, St. Croix. Despensa nos cu si den nos tristesa, nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entierro cual ta tuma lugar Diarason 28 di Mei 2008 pa 4or saliendo for di Misa Santa Teresita pa santana Central na Sabana Basora.**
E resto mortal di Melinda Jimenez-Halman lo ta reposa for di 12'or di merdia na Ad Patres Funeral Home y pa 2'or na Misa Santa Teresita na San Nicolas.

Nos ta pidi pa tur hende bin cu colornan alegre bisti.

Invitacion.

" E dolor ta hopi grandi,
pero un dia nos lo ta hunto pa eternidad
y e sonrisa lo permanece pa semper."

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na 3 santo sacrificio di misa na memoria di nos defunto stima:

Sandy Patrick Antonio
"Sander" Brete

Dialuna 26 diaranzon 28 y diabierna 30 di mei 2008 tur tres pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Aruba Nurses Organization
O.D.E.A.

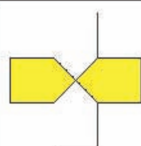
CONVOCACION
E Organisacion di Enfermeronan di Aruba
O.D.E.A
ta extende un cordial invitacion
na tur miembro pa atende e

REUNION GENERAL DI MIEMBRONAN

Fecha: dialuna 26 mei 2008
Lugar: A.T.I.A.-Building (Pedro Gallejostraat)
Ora: 7:00 p.m.- 9:00 p.m.

Puntonan di agenda :
1. Apertura
2. Participacion
3. Relato Financiero
4. Relato di e periodo cu a transcuri
5. Plannan pa futuro
6. Turno Liber
7. Clausura

Boso presencia na e reunion ta di sumo importancia pa determina e rumbo nobo di ODEA y prepara pa elehi e directive nobo dia 12 di juni 2008.
Directiva di ODEA
Howard Maxwell
President



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN

Het Wit Gele Kruis Aruba

Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap

Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!

Diabetis ta un malesa cronico; esey ta significa cu diabetis no ta curabel, pero ta possibel si pa trata e malesa aki.

E persona mas importante pa un bon tratamento di diabetis ta bo persona mes !

Bo por siña maneha diabetis na un manera satisfactorio.

Bo ta sinti bo mes mas mihor y e riesgo pa haya complicacionnan di diabetis lo bira menos!

PA MAS INFORMACION : 582-4444



AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266



Pensionistanan di Lago

Established May 22, 1971

Centro Parokial Brazil, Brazil, Aruba

Cu tristesa nos ta anuncia fayecimento di

Al Hilario Bislip



Na bida Tesorero di nos Organizacion

Cu Dios tuma Hilario den su Reino

Nos ta desea e famia forza na e momentonan dificil aki.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

DIASABRA 24	DIADOMINGO 25
6650	1113
8047	4866
240	3783

ZODIAC

DIASABRA 24	3600	Tauro
DIADOMINGO 25	9935	Virgo

BIG FOUR

DIASABRA 24	DIADOMINGO 25
9869	5032

SUPER FOUR

DIASABRA 24	DIADOMINGO 25
0244	5925

Sto. DOMINGO

5674
6014
7480

DIARIO

DIASABRA 24	DIADOMINGO 25
4145	9340
2651	1229
4852	9376

CORSOW

DIASABRA 24	DIADOMINGO 25
2209	1648
6232	1904
9296	0137

LOTTO PA DEPORTE 08-15-18-23-28 letter **F** Joker **17**

LOTTO DI DIA 03-09-13-14-20

LOTTO FLORIDA 19-30-36-41-44-52



su|do|ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

		2						1
		9			4			7
4	1				6		3	
7	4	5	3		8			
		1				5		
			1		5	9	8	4
	7		2				5	6
2			6			7		
3						1		

EASY # 1

		7				5		
	4			5			8	
5		1	8		4	9		7
1			9		5			3
4			6		2			1
6		4	3		8	7		9
	5			6			2	
		8				4		

MEDIUM # 2

1

8	6	2	7	5	3	4	9	1
5	3	9	8	1	4	2	6	7
4	1	7	9	2	6	8	3	5
7	4	5	3	9	8	6	1	2
9	8	1	4	6	2	5	7	3
6	2	3	1	7	5	9	8	4
1	7	4	2	8	9	3	5	6
2	5	8	6	3	1	7	4	9
3	9	6	5	4	7	1	2	8

2

3	8	7	2	9	6	5	1	4
9	4	6	7	5	1	3	8	2
5	2	1	8	3	4	9	6	7
1	7	2	9	8	5	6	4	3
8	6	9	1	4	3	2	7	5
4	3	5	6	7	2	8	9	1
6	1	4	3	2	8	7	5	9
7	5	3	4	6	9	1	2	8
2	9	8	5	1	7	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. John Croes
Pariba di Brug: dr. Eugenius Boderie

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel. (297) 583-1400, fax. (297) 5831444, E-mail: mediagroup@setarnet.aw.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600. BENTA LOS Afl 1,50.
ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor ìTokoî Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Libertad y respet

Un hende a yega di bisa cu si bo ta stima algo masha hopi mes, lag'e bai. Si e bin bek serca bo, e ta dibo pa bida largo. Si e no bin bek, pa cuminsa nunca e tabata dibo.

Ora ta trata di relacionnan romantico, algun individual ta bira asina motiva pa haya un hende pa stima cu nan ta cuminsa viola principionan bon conoci di libertad y respet den interaccion humano. Esey ta mescos cu apunta un slang di awa riba un candela.

Mi a tende di un hoben cu tabata determina pa gana e afecto di un chick cu te hasta a yega di nenga pa top'e. E yoncuman a dicidi cu e caminda pa corazon di e chick ta pa medio di post, asina ta, e'la cuminsa scirbi carta tur dia. Ora e no haya contesta e ta aumenta su frequencia te cu 3 nota cada 24 ora. Na tur e'la scirbi mas di 700 carta, y como resultado di esey, e chick a casa cu e partido di carta.

T'asina e sistema ta traha. Aparenta demasiado ansioso y demasiado disponibel, por cierto ta aleha hende envez di atrae nan den un relacion di compromiso.

Amor romantico ta un di e esfuerzonan raro humano cu tin miho exito ora e ta requeri menos energia. Y corda cu respet ta prome cu amor, y cu relacionnan constantemente ta worde poni na prueba pa amantenan cauteloso cu ta gusta grawata e haas prome cu nan guli e anzué.

Polis cu hopi problema durante fin di siman den Hotzone

POLIS a cuminsa diasabra 1.30 di madruga cu basta problema. Durante patruya, nan tabata tende un homber ta grita. Polis a bai cerca dje y a bise p'e comporta su mes.

El a rabia y a cuminsa insulta polis. Mesora polis a bai cerca e muchanan den e grupo, pero ningun hende no tabata sa ta cual tabata gritando. Polis a core cu e grupo di e sitio.

E homber J.F.P. naci na Aruba di 35 aña, kende tabata bao di influencia di alcohol a pone boca grandi conta polis y a bisa nan cu e no ta kita di eynan y ningun hende no por kite.

Despues polis a topa cu e homber G.R. naci na Aruba di 22 aña, sinta riba vlur, pero sin camisa. Polis a bise diferente biaha p'e bisti su camisa, como cu no por cana lomba sunu riba caya.

Despues di basta rato, el a dicidi di bisti su camisa y a lanta y cana bai n'e otro banda di caminda. Ora cu el a yega eynan, el a bolbe kita su camisa. Mirando cu e no ta obedece ordo di polis, nan a detene y a hibe sera, unda el a haya un cuarto gratis.

Pa banda di 5'or di madruga, polis a bolbe haya nan cu problema cu un persona, na momento cu nan tabata coriendo cu un grupo di persona cu tabata coriendo un maraton. Dilanti di e bromernan di polis tabatin un auto, den cual tabatin 2 homber cu nan curpa saca pafo di e auto y tabata yama e polisnan pa cacho di Gobierno.

Polis a para e auto y a baha e hendenan for di e auto. E homber G.A. B. naci na Aruba di 34 aña cu tabata den e auto a baha y a bira masha agresivo. E kier a agredi e polisnan y a kita petchi y bril. E tabata basta burachi.

Polis a bise cu e no mag ofende hende y a keda trankil, pero enbes di esey el a bira mas agresivo. Polis a papia cune y a bai pa tene, pero el a perde equilibrio y a cai. El a bisa polis cu e ta traha na radio y lo bai haci un issue di esei.

Polis a mustre cu e tin derecho di haci esey, pero e no tin derecho di stroba trabao di polis.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo finanzanan lo lanta y lo bo goza di mayor libertad personal. Lo bo por haci algun gasto y regala bo mes algo cu pa hopi tempo pasa bo lo kier tin.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Un superior tin un influencia desagradabel den bo awe, bo mester ta mas firme y lague sa loke bo ta opina.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Wak rond di bo y descubri si tin alternativanan na bo patronchi scohi. Lo bo wak cu si!

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo condicion economico ta mantene y panorama a largo plazo ta saludabel y lo yudabo na considera posibel cambionan di carera cu un optica mas serio.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Ora bo papia cu otronan riba bo plannan, soñonan, speranzanan y inseguridadnan bo ta haciendo algo util na fabor di adopta un enfoke corecto den e periodo dificil aki di transicion.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Awe ta bo ultimo chens di realiza e proyecto cu bo ta stima y cu a forma parti di bo soñonan pa hopi tempo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Un decision importante relaciona cu propiedad por tin un gran impacto den finanzas. Bo mester bai na fondo pa e proyecto realiza.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Frustracion of inseguridad den bida profesional ta bira evidente. E causanan mas profundo di e sentimentonan ey ta refleha den bo soñonan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo a bin ta prepara pa un decision importante. No pura y si ainda bo no ta sigur, pidi mas informacion.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Planetanan ta duna un push na bo carera, nan ta na bo banda y lo yudabo actua.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo por haci plannan fascinante di biahe si bo uni cu un amigo of colega y ta planea un biahe hunto.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Bon dia pa placa di spaar, asuntonan di propiedadnan. Sigur e decisionnan cu wordo tuma den e areanan ey lo duna nan dividendonan mas laat.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 26 mei 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.78	1.80	1.82
Engelse Pond Sterling	3.47	3.52	3.58
Zwitserse Frank per CHF. 100	173.09	173.81	174.61
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	170.48	172.04	173.77
Euro per XEU. 100	277.84	280.37	283.19



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Berck, FRANCIA: Un homber ta bula su flie na e beach na Berck-sur-mer, den e norte di Francia durante e di 22 Encuentro Internacional di flie.

ODEA rumbo pa un era nobo

Preparacion pa eligi un directiva nobo

DIRECTIVA di e Organisacion di Enfermeronan di Aruba ta recorda tur miembro, dunado di cuido, docente y pensionadonan riba e reunion general cu lo tuma lugar awe nochi den e facilidad di ATIA cuminsando pa 7'or di anochi. Un reunion sumamente importante y cu e fin pa trece cambio den e structura di e organisacion. A bira tempo pa para hunto cu ODEA pa logra e cambionan desea. Pa varios aña e trahadornan den cuido, y den cuido social ta sinti cu nan no ta representa den ODEA. Ya caba a haci cambio den e estatutonan pa nan por participa! Actual proposicion ta pa incorpora tambe e studiantenan den e organisacion pa nan por cuminsa reuni y intercambia riba nan future profesion. No ta descarta e vos di esnan cu a sirbi nos comunidad den enfermeria pa hopi aña, esta e pensionadonan. Laga nos bin hunto den e facilidad di ATIA awe nochi y haci e prome paso na cambio, rumbo na un era nobo. E directive nobo di ODEA tin hopi reto su dilanti. Participacion na e Conferencia di Caribbean Nurses Organization na Guadeloupe den luna di juli e aña aki pa asegura Aruba como CEDE di e Conferencia na 2010. Preparacion y ehecucion di activiadnan relaciona cu e celebracion di 20 aña di existencia di ODEA. Dialoga y intercambia cu Gobierno pa un representacion di enfermeria den cuido di salud primario. Esaki ta djies algun di e retonan cu e directiva nobo lo enfrenta.

Cada professional den enfermeria ta posee un fuente di conocimento cu nan ta aplica den practica di cuido di salud. Den e sentido aki nos ta posee un potencial humano y nos tin e capacidad pa desaroya esaki. ODEA ta considera cu e ambito di nos campo mester agrega e retonan den e scenario nobo den function y rolnan, e rol autonomo y e rol di colaboracion cu cada professional den enfermeria mester eherce. E futuro autentico ta depende di esaki pa crece den autonomia y incorporando actitudnan propositvo cu ta haci possible e desaroyo di competencia, siendo e fruta di nos conocimento (sa), actitud (kier haci) y abilidad (sa con pa haci). Ta pa tal motibo cada miembro individual mester transforma su manera di pensa y realisa cu ta su compromiso profesional y nos compromiso colectivo ta loke mester ta evidente y cu un sentido di responsaibilidad garantisa produccion, posibilidadnan integral y element indespensabel pa desaroya e conocimento di enfermeria y e politica di salud publico.

Durante e anochi di reunion general ta inicia e proceso di candidature pa e directive nobo. Percura pa bo tey!. ODEA ta conta riba bo!.

Nos Mundo Loco

Car wash ta haya hanger di diamante di $500,000

Labadornan di anuto na un compania Russo a haya un osrpresa ora nan tabata limpia un stofzuiger e siman aki y a haya un hamger di diamante balora na $500,000.

"Mi no tabata sa cuanto e tabata bal na prome instante, dus mi a haya un joyero pa bini y ela bisa cu e ta bal $500,000," Vladimir Shaprio, doño di e comapnia na e ciudad di St. Petersburg na Russia a bisa.

"Ora mi a tende e balor, mi boca a habri te na vloer," ela bisa. "Bo mester a nota si bo a perde algo asina."

Ela bisa cu e lo no bisa mucho di e hanger pa asina e por regresa e hanger na su berdadero doño.

Disculpa pa duna luz den baño di hospital

Egobierno di Chile diamars a pidi disculpa publicamente despues cu un muher a ser forza na duna luz den e baño du un hospital publico.

Bernadita Vega di 37 aña, for di Peru, a yega na e hospital publico na e capital Santiago cu contraccionnan y dolor laat dialuna nochi, y a warda 2 ora pa un dokter por a mire.

Despues di tur esaki su partner a yude duna luz na un baby homber den e baño di e hospital.

"Nos ta hopi tristu di loka a tuma logar y hopi preocupa over di e incidente increibel aki, y nos lo tuma e pasonan apropia, "e minister si salubridad Maria Soledad Barria a bisa.

"Nos mester haya sa kiko a pasa den e hospital aki y pidi disculpa for di e famlia," ela añadi.

Pa un Tempo Limita

Desde awe tin un sabor di biña di California y carni'porco di Merca

na Sunset Grille Restaurant







SUNSET Grille, Radisson Aruba Resort Spa & Casino su restaurant cu ta AAA 4-star rated, a ricibi un menu gastronomico special cu lo wordo sirbi di dia 26 di mei pa 6 di juli, 2008, y cu ta conta cu tremendo platonan Mericano signatura di carni'porco, como tambe veal, carne y quail.

E evento unico aki di Wine & Dine ta e obra maestra creativo di e ekipo di cushina na e restaurant, bou lidrazgo di e chef di restaurant, Maarten Smeets.

Pa haci e menu berdaderamente inolvidabel, un variedad di biña di Kendall-Jackson Winery y Wente Vineyards a wordo combina expertamente pa Govert van der Hout, di Arion Wine Company.

E sabor di biña di California y carni'porco Mericano na Sunset Grille Restaurant ta posibel danki na US Meat Federation, y US Pork, cu continuamente ta lucha pa promove productonan Mericano na chefnan rond mundo, extendiendo e presencia global y atraccion di platonan Mericano preferi.

Arion Wine su Gerente di Benta y Mercadeo, Martrude Rutgers, ta raporta cu tanto Kendall-Jackson Winery como Wente Vineyards lo ofrece nan seleccionnan mas popular den glas of den boter. E seleccionnan ta wordo sirbi den glasnan di sampler pa asina e bishitantenan por purba e variedad di biña cu nan diferente platonan.

Rachel Noordermeer, Director di Food & Beverage na Radisson Aruba Resort, Casino & Spa ta splica cu e restaurant ta habri pa cena tur anochi di 6 p.m. pa 11 p.m., y cu e famoso cuminda di spa di Sunset Grille tambe ta obtenibel.

Celebracion di e di 60 aniversario di e establecimento di Estado di Israel

WESTIN Aruba Resort tabata anfitrion di e celebracion di e di 60 aniversario di e establecimento di Estado di Israel, organiza pa comunidad Hudiu di Aruba, cu invitado special, e Embahador di Israel na Venezuela, Shlomo Cohen y su casa, kendenan a bishita e isla na ocasion di e fiesta.

E evento na Westin Aruba Resort a wordo organiza pa Martha Lichtenstein, Consul Honorario di Israel na Aruba. E evento a cuminsa cu Aruba Dushi Tera y Hatikvah, cual ta e himno nacional di Israel, cu a wordo canta pa e soprano Catherine Provence y Coral Choir. Catherine Provence, kende a compaña su mes na piano, tambe a presenta un seleccion excelente di cantica di Israel. E programa cultural di e anochi a conclui cu presentacion di e Grupo di Baile Folclorico di Israel, Regesh, cu a baila y presenta un storia di Israel den su 60 aña di existencia.

Cohen a yama bon bini na e invitadonan y a expresa su alegria di por comparti e celebracion di Israel su di 60 aniversario y e realizacion di un soño cu ta 2000 aña bieu, cu comunidadnan tur rond mundo.













